

arts et vie

Le Périscope dresse son menu pour 2003-2004 B 6
François Gagnon participe à la 1000^e de 110% à TQS B2



CÉLINE DION
À LAS VEGAS

Les sceptiques seront confondus



René Angélil, le gérant et mari de Céline Dion

KATHLEEN LAVOIE
KLavoie@lesoleil.com

■ LAS VEGAS — En 22 ans auprès de Céline Dion, René Angélil en a croisé des sceptiques. À la veille de la première de *A New Day...*, la superproduction de la chanteuse à Las Vegas, il ne s'étonnait pas hier qu'on se questionne sur la capacité de son épouse à remplir le Colosseum soir après soir pendant trois ans.

« Il y a toujours des sceptiques, c'est normal. J'étais à cet hôtel, en 1997, quand James Horner nous a présenté le projet de chanson de *Titanic*. À l'époque, il y avait beaucoup de scepticisme autour du film qui était tourné au Mexique. Beaucoup de gens prévoyaient un flop. Des personnes, certaines personnes, préfèrent toujours chercher le négatif dans tout », a rappelé le manager, pas peu fier d'avoir pris le bateau.

Aujourd'hui, l'histoire n'est cependant pas la même. Céline Dion tente un coup qui n'a jamais été tenté auparavant: occuper un théâtre de l'importance du Colosseum avec ses 4100 places sur une base régulière pendant trois ans... Même selon les standards de Las Vegas, où tout semble plus grand que nature, le défi est énorme.

Céline Dion tente un coup qui n'a jamais été tenté auparavant

Tous paraissent pourtant confiants, hier, dans l'entourage de la chanteuse. Des danseurs aux relationnistes en passant par les techniciens. Même le metteur en scène Franco Dragone et un René Angélil aminci affichaient des mines réjouies malgré l'imminence de la première. Quant à la vedette du jour, qui est demeurée invisible, ses derniers moments avant l'heure H étaient occupés à faire les tests de coiffure finaux dans les coulisses du théâtre. « Elle est très relaxe », a fait savoir le manager.

De son côté, ce dernier a admis ne s'être véritablement détendu que lorsqu'il a pu avoir un premier aperçu du spectacle sur scène il y a un mois. Depuis, le niveau de tension a considérablement descendu.

« C'était la première fois que l'on voyait tout le monde ensemble en même temps sur la scène. Avant d'en arriver là, on ne sait jamais vraiment ce que ça va donner... », a laissé entendre Angélil.

Dès lors, le manager a été conquis par ce qu'a réalisé la soixantaine de danseurs, de musiciens et de dizaines de techniciens qui entourent sa Céline sur scène.

Voir SCEPTIQUES en B 3
Visite du Colosseum Page B 3



Plus jeune, Catherine Higgins était fascinée par la BD, l'illustration et les films d'époque.

Catherine Higgins, scénographe

Habiller la cour à la brocante

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

■ Elle va en prêt-à-porter, son temps, elle l'emploie à habiller la fiction. En quelques semaines, elle vous fait croire à une cour d'il y a 450 ans, avec monarque, courtisans et quelques individus de la masse des assujettis. Dont acte ces jours-ci, au Trident. Politique, le costume? Comment en douter au vu de la *Marie Tudor* de Victor Hugo. Les humbles épousent des teintes de terre, tandis que les maîtres laissent à leurs oripeaux de proclamer leurs grandeur et pouvoir.

Cette vieille Angleterre de toc, mais ô combien éblouissante est sortie du crayon d'une jeune costumière-scénographe du cru 1999 du Conservatoire d'art dramatique de Québec. Scénographie?... Le mot était pur mystère pour Catherine Higgins, il y a 10 ans. Dans l'entourage, dans son Saint-Émile natal, on lui savait la main très sûre, peut-être un leg de sa mère, qui avait étudié le dessin publicitaire. Et c'est tout naturellement qu'elle s'est dirigée vers les arts visuels, au cégep de Sainte-Foy. La BD, l'illustration la fascinaient. Les films d'époque aussi, mais leur univers était si intemporel... Un jour, elle serait graphiste.

Une copine qui préparait son audition en jeu au conservatoire l'a fait bifurquer. « Il y a une section scéno, avec ton dessin... »

Un sort généreux a voulu que le professeur-scénographe Paul Bussières passe au cégep parler de cet art de la scène. Son exposé l'a convaincue. Examen d'entrée réussi, la voici rue Mont-Carmel. En trois ans, elle s'instruira des secrets du décor, des costumes, de l'affiche, du dessin technique, des éclairages, de tout ce qui fait l'art du scénographe.

Une surprise ne l'en attend pas moins en abordant au quai de pros: « Tant que t'es pas sortie de l'école, tu ne sais pas vraiment ce qu'est le métier de scénographe. On est très bien entouré au Conservatoire, il y a sur place une équipe pour réaliser nos conceptions et on n'a pas à se préoccuper du budget. Mais dans la vraie vie, c'est autre chose. C'est difficile la première année. On est nombreux, il y a peu de productions, la concurrence est vive. »

C'est tout naturellement qu'elle s'est dirigée vers les arts visuels

À telle enseigne qu'elle a cru d'abord que ça ne marche pas. « Je me suis inscrite trois fois en graphisme, j'ai même fait une semaine... »

Le metteur en scène Gill Champagne l'a ramenée au bercail. « Il m'a demandée pour *A toi, pour toujours, ta Marie-Lou* (au Trident). Gill m'a toujours redemandée. »

Pour *Le Chant du Dire-Dire* (au Blanc-Carrefour), pour *Meurtre* (Blanc-Carrefour), pour *Le Roi se meurt* (à la Bordée).

« Ça a été une très belle rencontre pour moi, dit-elle, j'ai eu l'impression d'évoluer au fil de ses projets, l'image est hyper-importante pour Gill et je trouve ça très stimulant. »

DEUX DE FRONT

En regard de la conception proprement dite des costumes, les préparatifs à *Marie Tudor* ont commencé à la fin de novembre 2002. Le travail s'est fait en chevauchement avec *Le Roi se meurt*, qui a triomphé à la Bordée, en février.

M^{lle} Higgins a déposé ses esquisses avant Noël, les épreuves finales viendraient à la petite rentrée. Devinez à quoi a servi son congé des Fêtes... « Je ne voulais pas la rater celle-là... »

Mais avant de s'attabler à sa planche à dessin, la jeune scénographe avait abattu beaucoup de travail. On ne débarque pas en Angleterre pré-élisabéthaine sans revue documentaire.

Voir HIGGINS en B 4

PHOTO: LE SOLEIL, JEAN MARIE VILLENOVE, GRAPHISME LE SOLEIL, GEMMEVE THIBRAULT

CHOIX TÉLÉ

RICHARD THERRIEN
RTherrien@lesoleil.com

Nouveau jour pour Céline

Même si on a tous un peu la tête ailleurs, Céline entreprend ce soir sa série de spectacles au Colosseum du Caesars Palace de Las Vegas. MusiMax lui consacre toute sa soirée, de 18 h à minuit. À surveiller, une entrevue de Sonia Benezra avec la chanteuse à 20 h. Et dans *De tout cœur avec Céline*, dès 20 h 30, on montre en primeur les six pubs de Chrysler destinées au marché américain, où Céline conduit plusieurs voitures en chantant, avec René-Charles sur la banquette arrière. Puis, à CTV et à CBC, Justin Timberlake nous emmène à 21 h dans les coulisses du spectacle mis en scène par Franco Dragone, dont on verra quelques extraits. Sur scène, 58 artistes accompagnent la diva québécoise. *Duo Benezra et De tout cœur avec Céline*, MusiMax dès 20 h et *Céline in Las Vegas... Opening Night Live!*, CBS et CBC à 21 h.



Jean Perron, François Gagnon, Michel Bergeron, Paul Rivard et Michel Beaudry

Délirant procès pour fêter la 1000^e de « 110% »

Pendant les pubs du *Grand Blond*, entre 23 h et 23 h 30, il m'arrive souvent de tomber sur les délirants débats de 110%, à TQS, opposant les Bergeron, Perron, l'arrogant Michel Villeneuve, et mon collègue François Gagnon. Je ne connais à peu près rien au sport, mais j'avoue éprouver beaucoup de plaisir à voir ces grandes gueules s'envoyer promener. L'antithèse des *Copines d'abord*, mais 100 fois plus drôle que *Testostérone*. Après cinq saisons à l'antenne, 110% fêtera sa 1000^e émission, jeudi soir, avec huit de ses débatteurs réguliers. À la barre depuis le début et récipiendaire de quatre trophées au Gala MétroStar, Paul Rivard considère son émission comme un *reality show*. « Nos débatteurs oublient complètement les caméras. C'est ni *MiMania*, ni *Star Académie*, mais on prend un plaisir de voyeur à les regarder s'engueuler. J'appelle ça aussi de l'entertainment athlétique. » 110%, c'est un peu comme la lutte: les gars se battent, sans se faire mal pour vrai. Encore que ceux qui ont vu François Gagnon s'en prendre à Jean Perron le printemps dernier savent qu'il y avait de l'électricité dans l'air. « Nos débats ne sont jamais orchestrés, mais si on veut un bon show, on ne mettra pas quatre gars qui ont la même opinion ensemble. »



Richard Therrien
RTherrien@lesoleil.com
TÉLÉVISION

apprécié qu'il propose la suite de *Lance et compte* à TVA et lui ont montré la porte. Depuis, Réjean Tremblay a été repêché au Club Labrèche du *Grand Blond*. « On s'ennuie de lui, mais on ne décide de rien », m'a dit Paul Rivard. Mon petit doigt me dit que les patrons verront le bon sens et réintègreront Réjean Tremblay bientôt. Pour la 1000^e, on a demandé aux huit débatteurs invités s'il fallait obliger les personnes évoluant au sein d'une équipe sportive québécoise à parler français, en prenant comme exemple Saku Koivu. Résultat: une cacophonie souvent inaudible, mais drôle en diable. Déguisé en juge, Michel Beaudry a ensuite fait le procès de chacun des débatteurs, à la façon d'un bien-cuit.

Pour avoir parlé des frères Stasny, Michel Bergeron a été accusé de nostalgie, et François Gagnon, à qui on n'a pas laissé placer un mot, a été accusé de déclaration incomplète.

L'ancien joueur des Alouettes, le très chevelu Gabriel Grégoire, un drôle de numéro, a quant à lui été pointé pour détournement de question, une activité à laquelle il s'adonne régulièrement. Sa sentence: un rendez-vous chez Meniek, le coiffeur des sportifs qui connaît tous les potins du milieu.

À la taverne Magnan, le rendez-vous des sportifs à Verdun toujours bondé le midi, et où était conviée toute l'équipe de 110% hier, il y avait peut-être une femme pour 100 hommes.

Parce que le sport professionnel est encore un monde de gars, le débat se conjugue toujours au masculin à 110% et les deux tiers de l'auditoire sont des hommes.

Où sont les chats?

Plusieurs amoureux des félins me demandent pourquoi Télé-Québec n'a pas diffusé comme prévu *Le monde des chats*, le très beau documentaire suggéré dans nos choix télé et dans *voilà!* samedi dernier. Aussi étrange que cela puisse paraître, Télé-Québec s'est rendu compte à la dernière minute que Canal D possédait déjà les droits de cette production britannique jusqu'à l'automne prochain, et a plutôt montré des chèvres, des ânes et des moutons, mais pas de chats! Canal D a présenté *Le monde des chats* hier à 17 h, et pourrait bien le montrer à nouveau, si vous insistez, d'ici l'automne. Il est encore trop tôt pour dire si Télé-Québec prendra la relève des droits.



Triste fin pour Sarah (Catherine Trudeau), dans « Tabou ».

Une fin tragique

En raison du débat des chefs, qui aura lieu lundi soir prochain, TVA présente dès ce soir la grande finale de *Tabou*. L'excellente série du duo Boyer-D'Astous se conclut sur une note tragique, quand Alicia Barco (Allegra Sulton), qui insistait pour ramener Sarah (Catherine Trudeau) en Colombie, commet le pire. En voulant secourir sa soeur, Émile (Sébastien Ricard) prend de très grands risques. Quant à Roxanne (Catherine Proulx Lemay), elle choisit de s'engager avec Johanne (Renée Cossette), qu'elle présente à ses parents. *Tabou*, TVA à 21 h.

Dernière chance

Il faut avoir une patience d'enfer pour travailler à l'école Le Déclie, à Longueuil. L'institution ne reçoit que des élèves de niveau primaire aux troubles de comportement trop prononcés pour les écoles dites normales, et dont la moitié consomment du Ritalin. Vous en verrez crier, rager, faire des crises de larmes, traiter leurs éducatrices de tous les noms dans ce reportage d'Esther Normand. Le Déclie est pourtant leur dernière chance de passer au niveau secondaire. Et avec les éducateurs, il n'y a aucune négociation possible. *Enjeux*, Radio-Canada à 21 h.

D'abord en Europe, en Afrique et dans le monde arabe

LE DÉCLIC, POUR LES 6 À 12 ANS
L'ÉCOLE DE LA DERNIÈRE CHANCE

Enjeux ce soir 21h

MARDI SOIR À LA TÉLÉ												
Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
11 (SRC)	6	Elections Qc 2003	Virginie	La facture	Les super mamies		Enjeux: L'école de la dernière chance		Le Téléjournal / Le Point: Guerre en Irak			Sport
4 (TVA)	7	Ultimatum	Arcand	Star Académie	Histoires de filles	Km/h	Tabou (dernier épisode)		Le TVA réseau	GB: Richard Desjardins, Marc Messier		MJ: Mike Bossy
2 (TQS)	13	Flash	Fun noir	Coroner	Cinéma: LE DESTRUCTEUR			Le Grand Journal			110%	Paris érotique
15 (TQC)	8	Ramdam	Tous contre un	Les choix de Sophie	Doc - Constructions géantes - Super avions		Phylactère Cola	Malcolm	Cent titres: J. Attali	Cultivé et bien élevé	Maux d'amour	Les choix de Sophie
5 (CBC)	12	News (18h)	Life & Times of Morley Callaghan	This Hour 22 Minutes	Market Place		CELINE IN LAS VEGAS - OPENING NIGHT	The National / Magazine			News	ZeD
12 (CTV)	14	News (18h)	Access Hollywood	Drew Carey Show	American Idol II		Life with Bonnie	The Sopranos: Employee of the Month			News	CFCF News
20 (GLOBAL)	3	Global National	Bob and Margaret	Entertainment Tonight	Let's Make A Deal		Frasier	A U S A	Judging Amy: Damage Control			Global Sports
22 (ABC)	22	ABC World News	Dharma & Greg	Will & Grace	8 Simple Rules	According to Jim	Life with Bonnie	The Family			News	News Nightline
3 (CBS)	21	News (18h)	CBS Evening News	Entertainment Tonight	JAG: Ready or Not		CELINE IN LAS VEGAS - OPENING NIGHT	Judging Amy: Damage Control			News	David Letterman
Fox	34	Drew Carey Show	Seinfeld	That '70s Show	American Idol II		24: Day 2: 11:00 PM-12:00 AM	Smallville			Seinfeld	Celebrity Justice
5 (NBC)	18	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Let's Make a Deal		Frasier	A U S A	Dateline NBC		News	Tonight Show
57 (PBS)	43	Business Report	NewsHour with Jim Lehrer	Nova: Dirty Bomb	Becoming American: Gold Mountain Dreams (1/3)						News	Charlie Rose Show
RDI	19	Capital-actions	Bulletin de guerre	Maison neuve	Grands reportages: L'héritage Saddam		Le Téléjournal / Le Point		Guerre en Irak			Elections Québec 2003 - La campagne
ARTV	31	Rickie L. Jones (18h)	Metropolis	Cinéma: HÔTEL DU NORD					Philippe Starck, designer et communicateur			L'Actors Studio: Robert DeNiro
Canal D	20	Humour (18h)	Des bêtes et des hommes: Le pouvoir	Cascadeurs	Biographies: Alain Montpetit				K 2000			Cinéma: SONATINE
Canal Vie	35	Les copines	Cinéma: LORSQUE L'ENFANT DISPARAIT				C'est mon choix		Oui, je le veux	Les copines		Trauma
Discovery	37	Guinness Record (18h)	Daily Planet	Wild Discovery: Animal Impersonators	The New Detectives: Military Justice				Mysteries: Giant Squid & Loch Ness Monster			Daily Planet
Evasion	23	USA VR	Rough Guide	24 heures de la vie d'une ville: San Francisco	Airport		Week-end en province	Les beaux jardins	Goûts du monde	Pilot Guides: Amérique du Sud		Voyage pratique
Historia	25	L'histoire à la une	Série noire: La tragédie de Saul-à-Cochon	Pare-chocs: La voiture de série	JAG: Le revenant				Cinéma: KINGFISH: L'HISTOIRE DE HUEY P. LONG			
MusiMax	32	Céline Dion (18h)	Télé Visez!, CELINE DION	Benezra: CELINE	Présentation MusiMax		DE TOUT CŒUR AVEC CELINE		Benezra: CELINE		DE TOUT CŒUR AVEC CELINE	
Musique Plus	30	Made in France	InfoPlus	M. Net	Vidéo clips		Made in France		Dans la peau de	S*P*A*M*	M. Net	Les insomniaques
Séries +	24	Brigade des mers	Sydney Fox: tombée du ciel	Coroner Da Vinci	La firme de Boston: Gain de cause				Brigade spéciale: Echec et mat		Sexe à New York	
TLC	39	Bob Vila's Home (18h)	The Ultimate Ten: Unsolved Crime Mysteries	Sports Collisions and Crackups	David Blaine: Street Magic				Body Benders		Sports Collisions and Crackups	
15	15	Journal de France 2	Pyramide	Tout le monde en parle	X Files: Audrey Pauley				TV5 Le Journal	Temps présent: Pétrodollars de l'humanité	Isabelle autour du...	
Z	26	Les ovnis (18h)	Revanche des nerds	Star Trek: Next Gen: Le premier né	Monstres mécaniques: Harley Davidson				Babylone 5: Une nuit d'attente		L'équipe en direct	Québec courses
RDS	33	Sports 30	Avant-match	LNH Hockey: Les Capitals de Washington c. les Canadiens à Montréal	Sports 30				Sports 30		Hockey News	Overtime
Sportsnet	38	Hockey News	LNH Hockey: L'Avalanche de Colorado c. les Sénateurs à Ottawa	Figure Skating: Championnats du Monde (de Washington)	Sportsnet News						Sportscentre	
TSN	28	Sportscentre	That's Hockey	TSN Profile	Portrait de				Virage		Virage plus	Aventure plein air
Télé-Mag	42	Coupe quilles Univers	En piste	Phone nature	Son & image							Évangélisation 2000
Vox	9	Souper de filles	L'Actuelle	Quoi d'neuf Charlemagne?	Tour de ville				Cap sur Québec		Sur invitation	InfoComm
Télétoon	36	Sourire d'enfer	Sacré Andy!	RoboBlatte	PorCité	Mega bébés	Les Simpson	Les Griffin	Planète crue	Patrouille du temps	Les Simpson	Les déchiçateurs
Vrak-TV	16	Radio enfer	Jett Jackson	Le loup-garou	Gilmore Girls: Richard à Star Hollow		Real-TV		Dans une galaxie près de chez vous			

CÉLINE DION À LAS VEGAS

SCEPTIQUES

Suite de la B 1

« En 42 ans de show-business, je n'ai jamais vu de projet semblable. Et de toutes les choses que Céline a faites, les Oscars, les Grammy, c'est certainement la plus grande, avec beaucoup d'émotion, beaucoup d'entertainment », a-t-il soutenu.

Voilà sûrement pourquoi, malgré une sérieuse remise en question, René Angelil a décidé de maintenir la première du spectacle, guerre pas guerre.

« Quand on s'est réunis il y a une semaine, on s'est tout de même dit que *the show must go on...* C'est pour ça qu'on a décidé d'annuler les célébrations qui entouraient la première. C'est aussi pour ça qu'on a annulé la cérémonie de l'étoile sur le Walk of Fame et le party d'après la première. Surtout que le Caesar's Palace avait en tête quelque chose de gros avec des feux d'artifice... »

La brèche ainsi créée dans l'opération promotionnelle de Team Céline décevait visiblement le gérant, hier.

« Cette fois le plan de marketing a marché à moitié... On avait Oprah Winfrey aujourd'hui (hier), le *Today Show* de NBC et Larry King demain (aujourd'hui). Avec ce blitz-là et la chanson *I Drove All Night* qui tourne, on avait un plan spectaculaire... »

Mais bon. Dans les circonstances, la sobriété, comme celle que vivent Céli-

ne Dion et René Angelil depuis qu'ils ont emménagé à Las Vegas, semblait plus à propos. Sur le plan personnel, René Angelil dit apprécier les moments tranquilles passés avec Céline et le « petit » à Lake Las Vegas, un hameau cossu situé à 30 km de la ville du même nom.

« Nous sommes surpris de la vie ici, on n'entend pas un bruit. Nous sommes très heureux là où nous vivons. Disons que lorsqu'on est ici (sur le Strip), c'est une autre histoire. C'est complètement à l'opposé. »

Vedettes confirmées

Plusieurs célébrités ont confirmé leur présence à la première de *A New Day...* qui se tiendra ce soir, au Colosseum du Caesar's Palace de Las Vegas. Parmi elles, on retrouve les Québécois Luc Plamondon, Julie Snyder, Pierre-Karl Péladeau et Garou, Lennox Lewis et Muhammad Ali, un proche des Dion-Angelil, les acteurs Tim Allen, Suzanne Somers et Allan Thiek, les chanteurs Barry Manilow, Lance Bass, Stevie Wonder et Diane Warren, le producteur Dick Clark et le groupe O-Town. D'autres personnalités, dont plusieurs comédiens seront également de cette soirée d'ouverture, soit Trista Rein et Ryan (*The Bachelorette*), Jamie Foxx, Dorian Gregory, Danny Gans, Kathy Griffin, Shawn Cassidy et Wayne Brady. K.L.



La vue en plongée est impressionnante, dans le Colosseum construit sur mesure pour Céline Dion. PHOTOS, COLLABORATION SPÉCIALE ANDRÉ PICHETTE

La « gambleuse »

Une femme accomplie qui se réalise dans le danger

KATHLEEN LAVOIE

KLavoie@lesoleil.com

■ LAS VEGAS — « Céline, c'est le genre de personne à aimer prendre des risques. Beaucoup d'artistes qui atteignent son statut hésitent à le faire par peur de mettre leur image en péril. Ils deviennent prudents. Céline jamais. »

Ken Erlich sait de quoi il parle. Depuis une vingtaine d'années, le producteur présente des spéciaux télévisés sur les grands réseaux américains, dont la soirée annuelle des Grammy. Des vedettes, ils en a vu passer. De toutes les sortes. Des vraies comme des fausses. Avec Céline, assure-t-il, on a droit à une artiste véritable, une femme accomplie, qui se réalise dans le danger. Sans le dire, il le laisse entendre à mi-mots: avec Céline, on a affaire à une « gambleuse ».

« Je n'ai jamais eu aucune difficulté à la convaincre de faire quelque chose qu'elle n'avait fait avant », affirme, une pointe d'admiration dans la voix, celui qui était derrière les émissions spéciales marquant la réouverture du Radio City Music Hall, auquel l'interprète prenait part, et le retour sur scène de la chanteuse en 2002 (*All The Way*).

À la veille de la diffusion de *Céline in Las Vegas... Opening Night Live* sur CBS, Ken Erlich n'est pas nerveux. Il sait qu'avec Céline Dion dans son camp, les choses ne peuvent que bien tourner. À ce chapitre, le passé parle de lui-même. C'est elle qui a sauvé les meubles pour le producteur lorsqu'une certaine Barbra Streisand s'était désistée à quelques heures de la cérémonie des Grammy. La chanteuse avait interprété *My Heart Will Go On* à la place de *Tell Him*, le duo qu'elle avait enregistré avec son idole, pour « voler la vedette » de la soirée. C'est encore elle qui a procuré une finale emballante à l'un des spectacles des Divas, dont Aretha Franklin était partie en claquant la porte.

« Aretha étant Aretha, elle était sortie de la répétition dans un accès de colère. Comme elle devait faire *Naturel Woman* pour la finale, j'ai dû improviser quelque chose. Céline a accepté de chanter *You've Got a Friend* avec Carole King », se rappelle, sourire en coin, le producteur.

Si le spécial télévisé d'aujourd'hui, qui marque la première de *A New Day...*, est réglé au quart de tour, un imprévu de la sorte n'est jamais exclu. Pas sûr que le partenaire d'affaires du réputé producteur québécois Pierre Cossette s'embarquerait dans une telle aventure avec quelqu'un d'autre que la star et son époux.

« Je l'admets: j'admire énormément Céline et René. Mais ce n'était pas tout à fait le cas au début. Quand elle est arrivée dans le pays, je l'aimais beaucoup, mais je la trouvais très... pop. Une fois que j'ai commencé à travailler avec elle, la perception que j'avais d'elle a changé complètement. J'étais fascinée! Elle a un talent remarquable! Et chaque fois qu'on a eu à travailler ensemble sous la pression, elle a répondu sans fléchir. »

Ken Erlich est convaincu qu'il en sera de même ce soir, 21h (HNE), lorsque l'animateur Justin Timberlake (le choix du producteur), souhaitera la bienvenue aux téléspectateurs du Colosseum.

« J'aime toujours connaître les petites filiations entre les artistes. J'avais appris, lors du spécial du Radio City Music Hall, que Céline et Justin, qui était là avec NSync, s'aimaient beaucoup. C'est pourquoi on lui a demandé d'animer la soirée. Il a immédiatement accepté. »

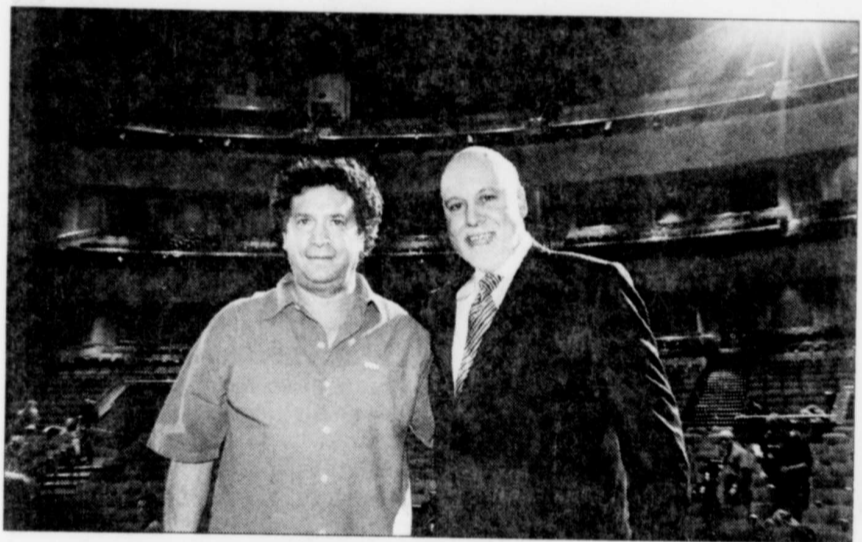
Cette émission, qui alliera des séquences préenregistrées (la visite du Colosseum notamment) et des images en direct, se veut davantage un avant-goût du spectacle qu'un spécial de coulisses. Même que l'entrée des artistes, qui à la base faisait partie des plans du producteur, a été légèrement amputée au profit de plus de musique.

« Très tôt, il nous est apparu que ça n'avait pas sa place de faire un tapis rouge dans ce type d'émission. Il y avait bien sûr la question de la sécurité à prendre en considération, mais il y avait aussi que nous avions tellement de contenu à partir duquel on pouvait choisir que ça ne semblait pas approprié. L'idée était plutôt d'amener les gens dans la salle », fait savoir le producteur qui a vu *A New Day...* quatre fois et a été séduit par son côté théâtral.

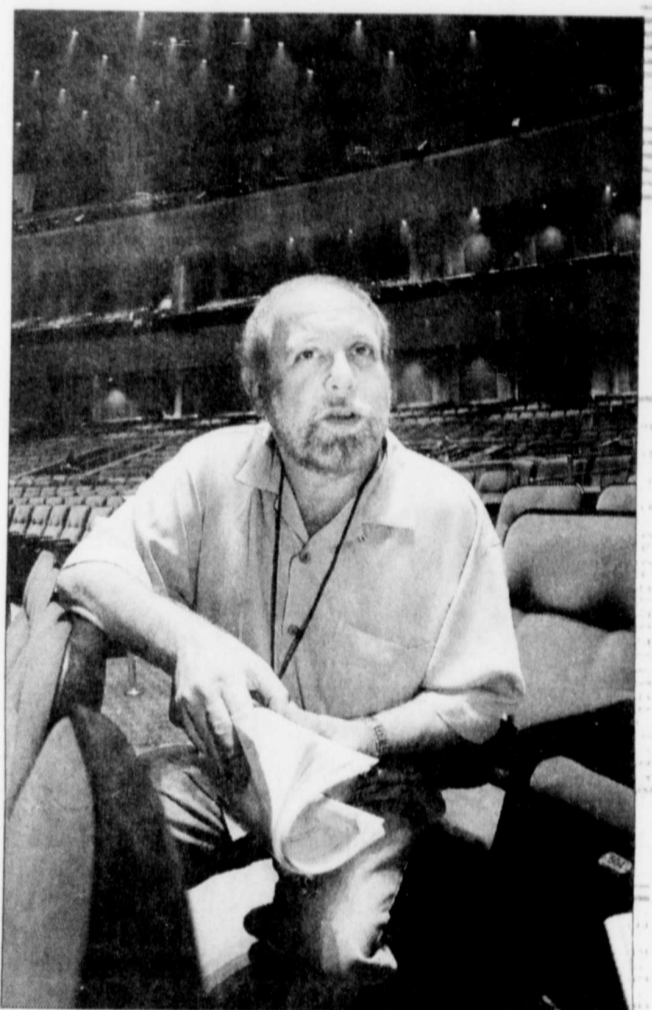
« C'est un parfait équilibre de ce que Céline et Franco Dragone (metteur en scène) savent faire. »



Une scène de la répétition d'hier



Franco Dragone et René Angelil



Des vedettes, Ken Erlich en a vu passer...

Un éloignement déchirant

LAS VEGAS — N'importe quel musicien ou technicien vous le dira: un contrat de trois ans constitue une opportunité extraordinaire dans le milieu de la musique. Comment se fait-il alors que le chef d'orchestre Claude « Mégo » Lemay ait hésité avant de suivre Céline Dion dans l'aventure de sa résidence à Las Vegas?

« Tout ce qu'on laisse derrière... Tout le monde a beaucoup réfléchi cette fois avant de suivre Céline... », a laissé entendre le chef d'orchestre, hier, bien installé derrière son piano, d'où il donnait généreusement des entrevues, hier, au Colosseum du Caesar's Palace.

Il ne faut cependant surtout pas croire que les hésitations du sympathique pianiste ont à voir avec la chanteuse ou son manager de mari. Toutes les personnes gravitant de près ou de loin autour de « Team Céline » s'entendent pour dire que travailler avec les Dion-Angelil constitue un véritable plaisir. Non. Ce qui a mis des doutes dans l'esprit du musicien, c'est l'éloignement. Alors que la chanteuse se rapproche des siens en s'installant à demeure dans la capitale du péché, la plupart des artistes qui l'entourent, eux, laissent des proches derrière.

« Il y a mon fils. Il a 30 ans, mais quand même! Et il y a ma mère aussi... Elle n'est plus très jeune... », énumère un Mégo visiblement encore déchiré par sa décision.

Et puis, admet le pianiste, dans ce métier, « on vous oublie vite ». « Aujourd'hui, on parle de moi, mais dans deux ans? » demande-t-il.

Comment savoir? Chose certaine, Claude Lemay est bien en selle pour la première de ce soir. Malgré le stress. Car ça, expérience ou non, ça ne se commande pas.

« Je suis toujours stressé les soirs de première. Et plus ça va, pire c'est. On dirait qu'en vieillissant on prend plus conscience de ce qu'on fait... »

Le responsable du son au Colosseum, Dennis Savage, fait lui aussi partie de ceux qui ont longuement réfléchi avant de sauter pieds joints dans l'aventure. Aux commandes du studio Piccolo à Montréal, le technicien hésitait à laisser son entreprise en plan malgré des adjoints fort capables: « J'avais l'impression d'abandonner mon monde. »

De l'autre côté, Dennis Savage, à l'instar de sa célèbre patronne, voit dans l'engagement du Caesar's Palace une occasion idéale de se retrouver en famille pendant trois années, lui qui est habitué de suivre la chanteuse un peu partout sur la planète.

« Avec ma conjointe, nous venons d'adopter un petit garçon de trois ans. Ça va nous permettre de profiter de ses premières années. » K.L.



Claude « Mégo » Lemay

Ce soir...

35 ANS
Télé-Québec
telequebec.tvIls carburent
à l'insolence.21 h
Phylactère Cola

Le triomphe de l'absurde dans toute sa splendeur.

20 h
Constructions géantes
Super avions

Pour voir le plus imposant appareil de la planète.

21 h 30
Malcolm

Malcolm tombe en amour!

Télé-Québec, ça change de la télé



LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE
Catherine Higgins

HIGGINS

Suite de la B 1

Naturellement, Gill Champagne avait sa petite idée sur l'univers où il planterait le drame de *Marie Tudor*. « Lui et Jean (Hazel, le concepteur des décors) ont puisé leur inspiration dans les lavis de Victor-Hugo », nous apprend Mlle Higgins. Ce sont des dessins, des encreurs tourmentés et toutes à l'esprit révolutionnaire du romantisme. « Gill voulait faire ressortir le côté séducteur et animal de la pièce, il parlait de la meute, avec au centre, un loup solitaire, Fabiani », l'amant de la Tudor.

La meute, elle la couvrirait de peaux. De fourrure ou de cuir. Elle a écümé les magasins de brocante pour ce faire. Budget oblige, sa cour est vêtue de fringues recyclées ou de tissus bon marché. Le jour, elle courait les trouvaillies, le soir, elle décousait. Surprise en auscultant ces vieilles fourrures, quelques-unes cachent une doublure d'un bleu profond: retournées à l'envers, elles feront des tuniques tout indiquées à Joshua et à Eneas.

La conception de ces costumes se fera à partir de croquis, oui, mais avec une part d'improvisation, en un fébrile ballet de mains, de part et d'autre de la table à couper de Nicole Fortin. Catherine Higgins respecte beaucoup l'œil de cette femme en qui elle voit une artiste consommée. « Elle est de très bon conseil pour savoir ce que ça va donner sur scène. »

Pour habiller Marie Tudor, M^{me} Higgins s'est inspirée de vrais portraits de cette reine dont une piquante boisson, le Bloody Mary, perpétue la réputation d'amabilité... « Ces tableaux sont très in-

spirants, dit-elle. J'ai vu que Marie Tudor avait le teint blanc et les cheveux roux, comme Lorraine (Côté, son interprète). J'ai pensé que des étoffes chaudes, dorées et riches exprimeraient bien sa royauté et feraient un beau contraste avec la tenue des gens de la Tour de Londres (geôlier, etc.), que j'ai traitée en camaïeu. »

LA ROBE QUI FAIT LA REINE

Catherine Higgins ne pratique pas la coupe, le travail de conception exige trop de temps, elle s'applique à produire des dessins très clairs qui aident le coupeur à rendre fidèlement sa conception. Pour les costumes d'époque, elle a fait appel au coupeur montréalais Jean-Claude Charbonneau. Non pas qu'on n'aurait pas su faire à Québec, assure-t-elle, mais dans les courts délais de production qui lui étaient impartis, seul un atelier de l'effectif du maître montréalais pouvait absorber la commande. Et encore, quand la costumière s'est présentée chez lui, janvier entamé, il a eu ce mot: « Il nous faudrait un mois de plus pour faire tout ce que tu veux faire... »

Ce qui devait être fait a été fait. Mlle Higgins devait habiller 17 personnages, les plus importants de plus d'un costume. De tous, le plus imposant, celui dont on sent qu'il fait s'écarquiller les yeux de tous dans la salle, est la robe d'apparat de Marie Tudor. Dix gros kilos d'étoffes, de fourrure synthétique, de verroterie, de bracelets démontés et remontés en ersatz de bijoux. L'illusion est totale. On se croirait dans une toile de Vélasquez.

« Elle est très près des portraits, très géométrique comme les costumes de cette époque, explique sa conceptrice. Elle est faite pour paraître: la rei-

ne montre par sa robe qu'elle est la reine. » Dans une pièce à caractère historique comme *Marie Tudor*, le costume doit réfléchir le rang social et le caractère du personnage, selon elle. Ce n'est pas elle qui vous contredira si vous jugez que le personnage de Fabiani, joué par Jean-Sébastien Ouellette, a l'allure d'un mannequin. Sa silhouette élancée s'inscrit en contraste dramatique à la forme plus épaisse, plus animale de ceux qui veulent sa perte.

Combien d'heures a requis la réalisation de la robe de la Tudor?

Catherine Higgins répond d'abord sans mot dire, par une moue interrogative. Puis elle jette: « Je ne compte pas les heures. Quand t'as envie de faire de la création, tu dois t'attendre à payer de ton temps. En dessinant toujours plus... Ça, c'est moi, j'ai pas envie de faire des compromis. »

Le temps de la scénographe, que vaut-il?

« Gérer un budget, ça s'apprend... » répond Catherine Higgins sur un ton elliptique.

L'enveloppe de la conception des costumes de *Marie Tudor*? Vingt mille dollars, finit-elle par dire. Un pactole? On en est loin, rien que pour la robe de la reine... L'artiste fait le compte à voix haute: « De 1500 à 2000\$ pour la coupe ». Le matériel, son travail... « Au total, peut-être 3000\$ ».

Elle n'a pas vraiment le goût de parler plus avant de l'aspect comptable de ce « métier difficile financièrement ». Si elle entre dans ses frais, ce ne sera pas en comptant comme dans le commerce. Ce sera en comptabilisant « le plaisir », si une telle chose se peut, et l'irremplaçable impression qu'elle a eue, auprès de Champagne et de son équipe, « de vraiment créer quelque chose. »

TRIP DE VEDETTES.



Rav 4
279 \$

0 \$ dépôt de sécurité
par mois / location 48 mois ♦
Transport et préparation inclus
Comptant de 3 849 \$
Option 0 \$ comptant
également disponible à la location

À partir de
24 485 \$*

Camry LE
289 \$

0 \$ dépôt de sécurité
par mois / location 48 mois ♦
Transport et préparation inclus
Comptant de 3 670 \$
Option 0 \$ comptant
également disponible à la location

À partir de
24 800 \$*



Highlander
399 \$

0 \$ dépôt de sécurité
par mois / location 48 mois ♦
Transport et préparation inclus
Comptant de 4 943 \$
Option 0 \$ comptant
également disponible à la location

À partir de
36 490 \$*

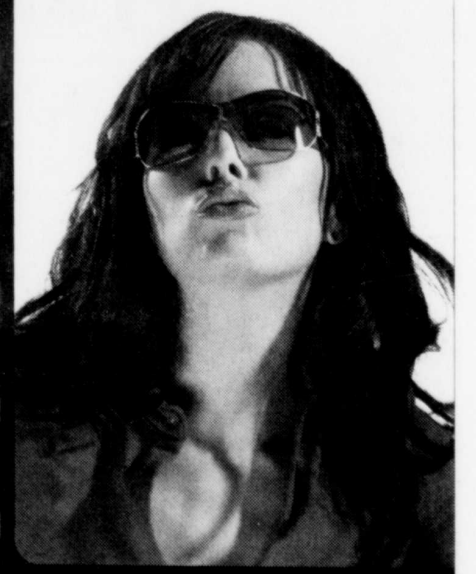
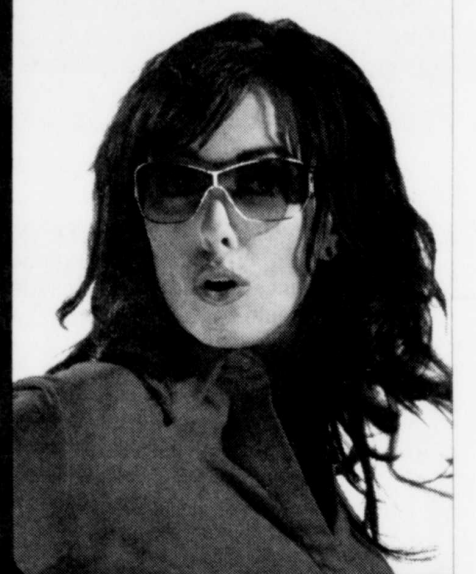


1000\$ de remise**

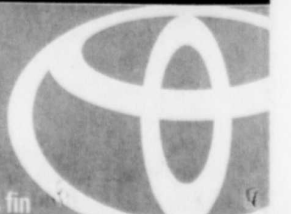
Votre concessionnaire Toyota

www.toyota.ca

Toutes les Toyota comprennent l'assistance routière, un plein réservoir d'essence et des tapis protecteurs. Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. SUR APPROBATION DE CRÉDIT PAR TOYOTA CRÉDIT INC., immatriculation, assurances et taxes en sus. ♦ Offres de location au détail valables sur les modèles RAV4 2003 (HH20VM AA), Camry LE 2003 (BE32KP AA) et Highlander 2003 (HF21AP AA) neufs en stock. Premier versement de 320,92 \$ (RAV4 2003), 332,42 \$ (Camry LE 2003) et 458,95 \$ (Highlander 2003) taxes incluses, neufs en stock et aucun dépôt de sécurité sur des termes de location de 48 mois et plus, exigibles au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 10¢ (Camry LE et Rav4) et 15¢ (Highlander) du kilomètre excédentaire. * PDSF pour le RAV4 2003 (HH20VM AA), la Camry LE 2003 (BE32KP AA) et le Highlander 2003 (HF21AP AA) neufs en stock. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Frais de transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. Photos à titre indicatif seulement. L'offre se termine le 31 mars 2003. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.



TOYOTA
un coup de cœur sans fin



OSCARS

Cette voix que l'on ne voulait pas entendre

GILLES CARIGNAN
GCarignan@lesoleil.com

■ La tribune était belle, l'auditoire, mondial. Et pourtant, dimanche soir, dans l'enceinte du Kodak Theater, les gros canons d'Hollywood se sont tus. La guerre? Quelle guerre?

Quelle drôle de soirée que celle des Oscars. Une soirée dont on se souviendra assurément, autant pour ce qu'on y a vu que ce qu'on n'y a pas vu.

Il était presque ironique de voir Peter Jennings, le présentateur d'ABC, céder l'antenne aux vedettes quelques minutes avant 20 h, en « informant » que le réseau avait décidé de ne pas montrer les images des prisonniers de guerre américains en Irak. Il y a de ces images qu'on ne saurait voir...

33 millions d'Américains ont écouté les Oscars, le pire score depuis 1974

Ceux qui sont restés sur ABC et qui ont écouté le gala devant leur petit écran n'ont pas vu non plus les pacifistes amassés autour du Kodak Theater pour protester contre le conflit irakien. C'est pour ça que l'Académie a raccourci son tapis rouge. Les contestataires ont pu ainsi être laissés hors champ. Vrai que ça aurait fait un bien

piètre décor pour l'arrivée de Renée Zellweger au gala. Il y a de ces images, là aussi, qu'on ne saurait voir...

Les 75^e Oscars furent une soirée de double suspense. Le suspense qu'ont nourri au fur et à mesure les choix souvent surprenants de l'Académie, et qui ont fait douter un instant du couronnement annoncé de *Chicago*. Et le suspense autour de la guerre. Pour ces deux raisons, il y a longtemps qu'on avait vécu un gala aussi passionnant.

Il était écrit dans le ciel étoilé hollywoodien que des vedettes allaient profiter de l'occasion pour afficher leur camp, qu'on juge la chose appropriée ou non. L'épinglette des artistes unis contre la guerre était timidement en vue sur quelques-uns à l'entrée de la salle. Qui allait parler? Qui allait se taire?

Si l'Académie avait pu interdire les remerciements, pour éviter les dérapages, elle l'aurait fait. Le producteur Gil Cates tenait le chronomètre serré: 45 secondes, et puis pouf! On chasse le gagnant, on passe à une autre image. Il est vrai que ces instants sont souvent interminables — Julia Roberts avait mis quatre minutes pour remercier son monde après sa victoire pour *Erin Brokovich*. L'idée, cette année, était de raccourcir le gala (mission accomplie, on a coupé plus de 50 minutes sur l'an dernier). Mais dans le contexte de la guerre, l'Académie avait là un instrument pour tenir en laisse les grandes gueules.

L'indépendant Chris Cooper a parlé le premier. Un tout simple appel à la paix, néanmoins très senti. Applaudissements. Une des vedettes mexicaines de *Y Tu Mama Tambien*, en a rajouté: « Si Frida était là, elle serait de notre côté », a-t-il dit, en référence à la peintre mexicaine dont le film éponyme, gagnant deux fois hier, retrace la vie. Applaudissements.

L'Espagnol Pedro Almodovar a aussi parlé pour la paix, avant de se faire couper par l'orchestre. Applaudissements. L'Australienne Nicole Kidman a voulu défendre son choix de célébrer le 7^e Art, en ces temps de guerre. Applaudissements.

La plus grande émotion est toutefois née du touchant plaidoyer pacifique d'Adrien Brody, meilleur acteur pour *Le Pianiste*. Lui aussi s'est fait couper par l'orchestre. Mais il a dit: un instant, il y a des choses qu'il faut dire. Du genre: « Prions pour un dénouement rapide et pacifique » du conflit. Ovation monstre. Méritée.

MOORE LE BULLDOZER HUÉ

Qui ne se serait pas levé pour applaudir la paix, que ce soit au moins pour se donner bonne conscience? Personne. Mais de là à dénoncer ouvertement le gouvernement américain... En ces temps de patriotisme obligé, aucun Américain n'a osé le faire ouvertement, à la face du monde. Sinon Michael Moore.

Le réalisateur de *Bowling for Columbine* est un bulldozer. L'homme n'a jamais donné dans la dentelle. L'Académie savait qui elle ovationnait quand Moore est monté sur scène. On aime le personnage, ce qu'il représente, son côté mouton noir, son franc-parler. Mais lorsque Moore a dit tout haut ce qu'il disait déjà, en d'autres termes, dans son film, la coupe a débordé.

Moore a fait honneur à sa réputation en lançant un tonitruant: « Nous sommes contre la guerre, M. Bush. Honte à vous, M. Bush. Honte à vous. » Le ton était sans appel. Et l'ovation s'est transformée en mer de huées. Comme si le monde du cinéma avait fait sien la doctrine du président dans sa guerre au terrorisme: « Vous êtes soit avec nous, soit contre nous. » Moore étant contre, et on l'a traité comme le dernier venu. C'est dans la désapprobation de la majorité que l'orchestre l'a chassé de la scène.

On peut critiquer la manière Moore, son timing, son côté baveux aussi. N'empêche. Au pays de la liberté d'expression, on retiendra néanmoins qu'il fut le seul à renvoyer sans détour l'image d'une Amérique désunie derrière le front irakien, et qu'il fut le seul à être conspué. Où étaient les autres?

MESSAGE D'OUVERTURE

À cause de Moore, de Brody, de la guerre, on se souviendra de ces 75^e Oscars. On s'en souviendra aussi à cause de son palmarès, par lequel l'Académie a voulu laisser sa marque dans l'histoire en cette période où l'histoire bascule.

Des gains historiques, il y en a plusieurs. Celui de la comédie musicale *Chicago* comme meilleur film, bien sûr. Mais aussi ceux de l'Espagnol Pedro Almodovar comme meilleur scénariste pour *Parle avec elle*, du film japonais *Le Voyage de Chihiro (Spirited Away)* comme meilleur film d'animation, du couronnement du film franco-polonais *Le Pianiste* dans trois catégories de premier plan, du double sacre de *Frida*, projet chéri de la Mexicaine Salma Hayek. L'Académie aurait voulu lancer un message d'ouverture sur le monde qu'elle ne s'y serait pas prise autrement.

Une absurdité toutefois: comment un film (*Le Pianiste*) fait par le meilleur réalisateur (Polanski), joué par le meilleur acteur (Brody) et écrit par le meilleur scénariste (Ronald Harwood) peut-il ne pas mériter les grands honneurs? Que faut-il de plus, dites-moi?

Chose certaine, en empêchant le balayage *Chicago*, exemple parfait du divertissement à la Hollywood, l'Académie

mie a offert un palmarès fort relevé où l'art avait ses droits.

En élisant Roman Polanski, Eminem, Michael Moore ou Pedro Almodovar, l'Académie a aussi présenté, plus que jamais, l'image d'un milieu qui sait célébrer la différence.

Simple dommage que ces beaux principes eurent été oubliés quand une voix, une seule, a osé critiquer nommément une guerre et le président qui l'a déclenchée. Le chat qui a suivi n'honore personne.

LA GUERRE AVANT LES OSCARS

Près de 90% des Américains disaient tenir à ce que les Oscars aient lieu, malgré la guerre. Or, à peine plus de 33 millions d'entre eux ont regardé la cérémonie des Oscars dimanche soir sur les ondes de ABC, le pire score pour le gala depuis que Nielsen compile des données (1974). L'an dernier, 41,8 millions d'Américains avaient suivi le couronnement d'*Un Homme d'exception*. Le record avait été établi en 1988, année du raz-de-marée *Titanic*, avec un auditoire de 55,2 millions de téléspectateurs. Chez nous, en moyenne, 3,4 millions de Canadiens ont écouté les Oscars, dont 327 000 francophones au Québec. (AP, LE SOLEIL)



La plus grande émotion de la soirée est toutefois née du touchant plaidoyer pacifique d'Adrien Brody, meilleur acteur pour « Le Pianiste ».

HYPOTHÈQUE

Taux fixe

BIENVENUE

QUE DIRIEZ-VOUS D'UN CADEAU DE BIENVENUE ?

HYPOTHÈQUE À TAUX FIXE : PLUS AVANTAGEUSE QUE VOUS LE PENSIEZ

Remise en argent de

6%

de la valeur de votre hypothèque*

Recevez une remise en argent de 6% de la valeur de votre prêt, jusqu'à concurrence de 15 000 \$. Vous pourrez ainsi disposer de ce montant comme bon vous semble: rénovation de votre nouvelle demeure ou encore, paiement des frais tels que la taxe de mutation ou les frais de notaire.

Que ce soit pour l'achat de votre première maison ou pour le renouvellement de votre hypothèque, profitez de cette offre très avantageuse! À la Banque Nationale, on sait comment vous souhaiter la bienvenue!

Pour plus d'information
1 888 TELNAT-1 www.bnc.ca

BANQUE NATIONALE

LA PREMIÈRE BANQUE AU QUÉBEC

*Certaines conditions s'appliquent. Offre soumise à l'approbation du crédit et d'une durée limitée.

La revendication des artistes de la scène a un nom : le MASC

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

Les artistes de la scène de Québec en sont encore à préciser leurs moyens d'action, mais leur revendication a désormais un nom. À l'unanimité moins une voix, leur assemblée a décidé qu'on les trouverait sous l'acronyme MASC, le Mouvement des artistes de la scène de la Capitale.

Ils étaient 55 hier, à l'heure du souper, à la Bordée, à débattre de stratégie d'amélioration de leur rémunération et de leurs conditions de pratique. C'est 20 de moins qu'à la réunion exploratoire d'il y a 15 jours, mais il faut dire qu'on répétait au Trident et que plusieurs artistes participaient à la même heure au lancement devant public de la saison 2003-2004 du Péri-scope. Les comédiens ne noyaient pas la réunion comme le 10; on retrouvait plusieurs scénographes, des metteurs en scène et des auteurs aussi.

L'assemblée a vite disposé de la question de la rémunération des comédiens pour le temps de répétition. Celle-ci étant tributaire de négociations à venir aux tables sectorielles de théâtre, il lui est apparu oiseux de spéculer sur sa résolution. N'allons pas croire par là qu'on lâche le morceau. Yves Amyot, co-instigateur de la fronde, avec Anne-Marie Olivier et Frédéric Dubois, a calmé le jeu en disant son assurance que les autorités gouvernementales ont compris le message. La rallonge de 5 M\$ annoncée au budget annuel du Conseil des

arts et des lettres du Québec par M^{me} Marois, la ministre des Finances, servira à bonifier le traitement des artistes, lui aurait-on promis. L'État et le CALQ souhaiteraient que l'Union des artistes soit son interlocuteur dans ce dossier.

À dessein de mieux l'articuler, l'assemblée a différé aux lendemains de la campagne électorale ses actions de sensibilisation du public. On concentrera son attention sur la classe politique, d'ici le 14 avril, encore qu'un courriel concernant les enjeux en cause sera diffusé à partir du 27. Lournée mondiale du théâtre.

Par ailleurs, les artisans de la fronde ont reconnu leur maladresse en supportant, dans leur lettre à M^{me} Marois, que les rallonges récurrentes de 7 M\$ consenties au CALQ, ces trois dernières années, avaient surtout servi les travailleurs culturels et l'équipement. Le mot solidarité est revenu comme un leitmotiv. Il manque de l'argent partout en culture, a-t-on dit, le MASC se veut inclusif et non le contraire.

La réunion s'est terminée sur le vibrant appel du comédien Paul Hébert. Il a plaidé pour « la revendication d'un projet, d'un rêve » qui aille au-delà des considérations de salaire. Lui qui a longtemps promu en vain l'idée d'un festival dédié à Molière à Québec souhaite que les jeunes générations s'emparent du projet et le réalisent. Il est prêt à le leur céder. Il voit déjà le bel œil que ça ferait au théâtre aux Fêtes de 2008...

Paul Hébert plaide pour la revendication d'un projet et d'un rêve

Philippe Avron revient

Le Péri-scope dévoile une programmation 2003-2004 de 10 spectacles

JEAN ST-HILAIRE
JStHilaire@lesoleil.com

Retour de Philippe Avron, création de trois textes québécois et invitation à la découverte de six voix, ou montantes, ou déjà réputées des dramaturgies algérienne, française (deux), franco-ontarienne, irlandaise et québécoise, tel est le menu dressé par le Théâtre Péri-scope pour 2003-2004.

Il y a de quoi saliver... et suer par anticipation devant cette 19^e programmation de la boîte de théâtre de l'ancienne synagogue de l'angle Crémazie-de-Salaberry. Dix spectacles, c'est sinon la plus longue, assurément l'une des affiches les plus fournies de l'histoire de la maison.

Le grand acteur lecoquien, l'enchanteur Avron, qui nous avait tenus dans sa main avec son solo *Je suis un sammon*, sur la même scène, en mai 2001, ouvrira la saison le 10 septembre avec un autre solo déjà très célébré en Europe, *Le Fantôme de Shakespeare*. Montaigne, Einstein, Raymond Devos et quelques accessoires de la panoplie shakespearienne sont cités à témoin de la manière du grand Will. Molière 2002 du meilleur spectacle solo, s'il vous plaît. Quatre représentations seulement. C'est en hors série.

Tout comme le troisième spectacle de la saison, *Prophètes sans dieu*, de l'auteur algérien Slimane Benaisa, qui réunira à la fin d'octobre les « petit-fils d'Abraham » Moïse, Jésus et Mahomet, encore que celui-ci soit défendu en personne par l'auteur; vu l'interdit levé par



Beaucoup de monde à l'affiche au Péri-scope cette saison

le Coran de le représenter, comme toute figure humaine d'ailleurs... Au-delà des constats et différends, l'humour. Et surtout, une douloureuse question: pourquoi leurs lignées se font-elles la guerre?

Une pièce du répertoire contemporain français s'intercalera. Lorraine Côté dirigera 10 jeunes acteurs dans *Iphigénie ou le Pêché des dieux*, de Michel Azama. Une ode à la jeunesse sacrifiée. L'auteur s'appuie sur Euripide sans réécrire sa pièce: pour obtenir des dieux bon vent pour enfin voguer vers la guerre, le roi Agamemnon accepte de sacrifier sa fille Iphigénie...

Le Théâtre blanc prépare pour no-

vembre une deuxième version de *Meurtre*, de l'auteur française Martine Drai. Créée au Carrefour 2002, la pièce s'inspire librement de la tragédie de l'Assemblée nationale, en 1984. On retrouvera Jean-Sébastien Ouellette, dans le rôle du protagoniste, ainsi qu'Yves Amyot et Linda Laplante. Gill Champagne a revu sa mise en scène: l'action se déroulera dans l'espace exigü d'un couloir; devant au plus 100 spectateurs, divisés en deux groupes séparés par une cloison...

Le théâtre La Catapulte, d'Ottawa, effectuera une première visite à Québec à la fin du même mois avec *Le Testament du couturier*, pièce du Franco-Ontarien Michel Ouellette interprétée par Annick Léger, dans une mise en scène de l'animateur de la Catapulte, Joël Beddows. Dans le meilleur des mondes régi par un *big brother* cybernétique, et où toute évocation du passé est proscrite, un humble tailleur essaie de compléter la robe inachevée d'un couturier du XVII^e siècle mort de la peste...

En janvier, le Blanc, le Double Signe (Sherbrooke) et le Trillium (Ottawa) donneront *Le Désir de Gobi*, de Suzie Bastien, une pièce créée en 2000, au Quat'Sous. Gill Champagne signera ce spectacle sur « une enfant en voyage dans le désert de la solitude ».

L'autre pièce du répertoire contemporain est *Howie le Bookie*, du jeune auteur dublois Mark O'Rowe. Ça nous arrivera en avril, dans la mise en scène de Fernand Rainville et par les bons soins du Théâtre de la Manufacture, qui a donné plus tôt cette saison, au Trident, un autre grand texte irlandais contemporain, *La Reine de beauté* *Leenane*, de Martin MacDonagh. Au dire de Jean-Denis Leduc, l'animateur de la Manufacture et de la Licorne, les deux textes ne vont pas sans parenté, sauf que le théâtre d'O'Rowe est d'essence plus urbaine. Sur fond d'enjeux sociaux, confrontation de deux petits durs de Dublin. « Une histoire sur la fraternité et la transmission, pièce d'action à la langue très directe », a dit M. Leduc. Maxime Denommée joue Howie. Le rôle lui a valu le Masque 2003 de la meilleure interprétation.

LA CRÉATION À L'HONNEUR

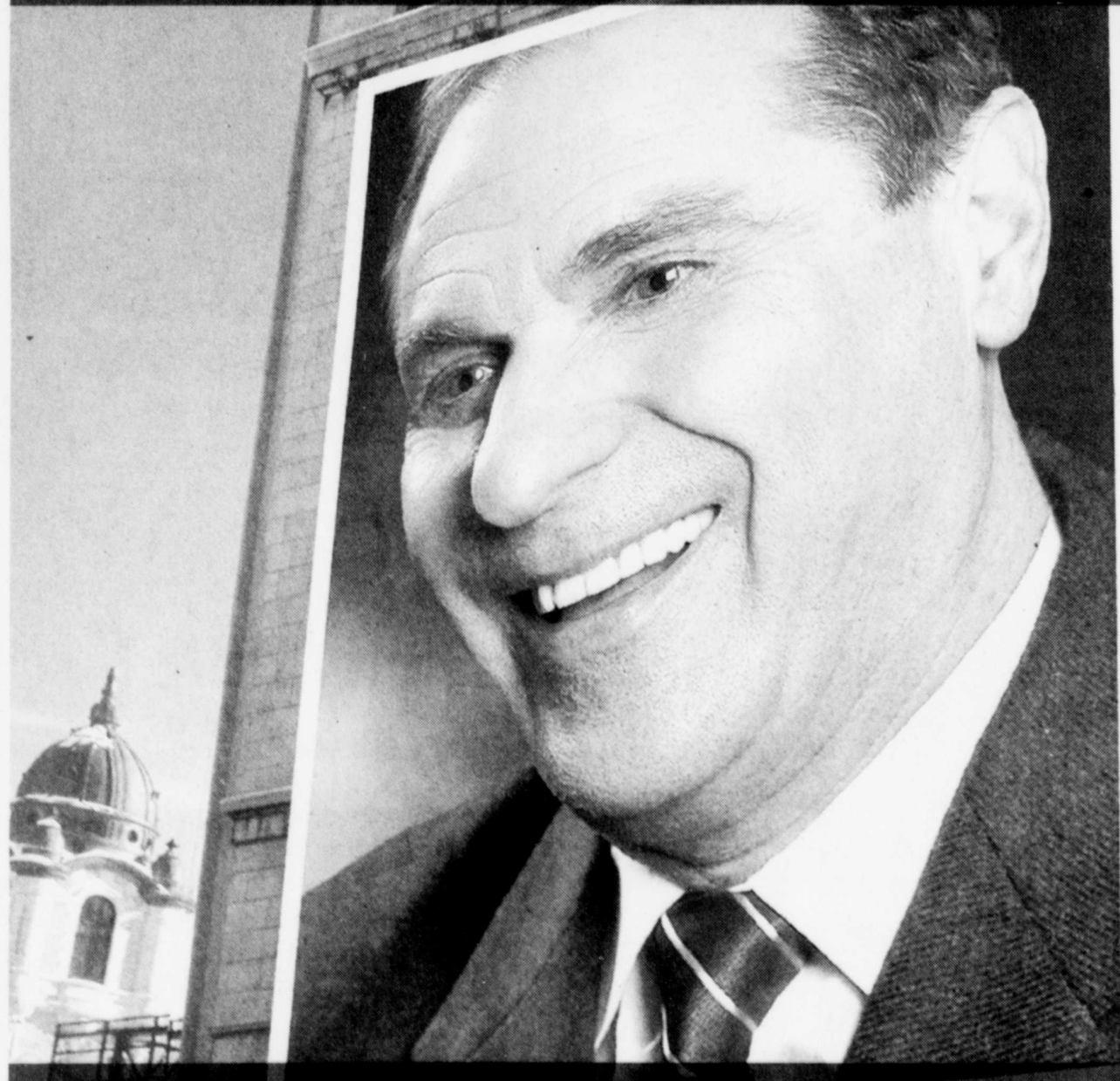
La dramaturgie actuelle occupe une niche avantageuse dans la programmation 2003-2004 du Péri-scope. La première création s'annonce pour février; le Niveau Parking donnera alors *Appuyez sur l'étoile*, premier théâtre du spécialiste de la performance poétique Christian Vézina. Hugues Frenette dirigera Christian Michaud et Véronika Makdissi-Warren dans cette histoire de deux *squeegees* qui, depuis leur refuge dans un théâtre désaffecté, s'emparent des ondes des réseaux de télé pour diffuser leurs images et message...

Suivra en mars-avril *Anarquista!*, production du théâtre Sortie de secours inspirée en partie de la vie de l'anarchiste espagnol Durruti. La pièce ne sera pas une apologie de la violence, prévient Philippe Soldevila, qui met le texte en scène, et le cosigne avec Simone Chartrand, comme aux beaux jours de *Le miel est plus doux que le sang*. Jean-Jacqui Boutet, Tania Kontoyanni, Jacques Laroche, Christian Michaud, Patrick Ouellet, Marie-France Tanguay et un autre comédien composeront la distribution.

Enfin, en tombée de rideau saisonnier, le théâtre La Rubrique, de Saguenay (Jonquières) et le groupe Pour cela créeront, en collaboration avec le Niveau Parking *Jacinthe Rioux, 609, Saint-Gabriel*, d'Isabelle Hubert. Catherine Lachance signera la mise en scène et la réalisation des images vidéo de ce spectacle qui aura été lancé, pour être exact, quelques jours plus tôt, à Jonquières. La pièce met en jeu l'existence parfaitement insipide d'une femme de 35 ans et de l'amour de sa vie, un homme « qui repousse les limites de l'insignifiance », pour citer l'auteur. Marie-France Duquette et Pierre Gauvreau les interpréteront.

Le Péri-scope propose des formules d'abonnement allant de trois à huit pièces; les coûts varient de 39 \$ (étudiants) à 112 \$ (avant le 21 juin). Une remise de 5 \$ est consentie à l'achat avant la même date d'un billet aux spectacles hors série. Renseignements au 529-2183.

Sa notoriété. Ses anecdotes...



Sa personnalité!

Michel Jasmin et son équipe rencontrent et vous racontent Québec, le monde et ceux qui en font l'actualité.

TRAFIC
en semaine, de 15 h à 18 h.

WWW.CJMF.COM

CJMF 93

La personnalité FM de Québec!



LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Une chanson pour tes yeux

Le dévoilement des lauréats de la sixième édition du concours national de paroliers « Chanson pour tes yeux » a eu lieu, vendredi, en présence de Laurence Jalbert, marraine de l'événement, à l'Espace Félix-Leclerc. La gagnante du premier prix, Nane Couzier (au centre), a reçu une bourse de 1000 \$. Et les gagnants sont... (de gauche à droite) Stéphane Blanchette, Johanne Morency, Nane Couzier, Ronald Bourguignon et Emmanuel Raulet.

Marie Laberge sur la voie du succès en France

MICHEL DOLBEC
Presse canadienne

PARIS — La romancière Marie Laberge semble résolument engagée sur la voie du succès en France.

Un mois après sa sortie, *Gabrielle*, le premier volet de sa trilogie *Le Goût du bonheur* s'est déjà vendu dans l'Hexagone à près de 17 000 exemplaires, entrant directement à la 17^e place de la liste des meilleurs vendeurs dressée par *Livre Hebdo* et *Le Nouvel observateur*.

Bien qu'on soit loin encore de la vague qui a déferlé sur le Québec, il s'agit là d'un très bon début. Au Salon du livre de Paris, auquel participe en ce moment la romancière préférée des Québécois, certains pensent que la France se laissera happer elle aussi par la saga des Miller. « On sent que c'est parti. Je suis sûr que ça va très bien marcher », prédisait hier soir l'éditeur québécois de Marie Laberge, Pascal Assathiany, l'influent patron de Boréal.

En France, *Le Goût du bonheur* est publié par Anne Carrière, l'éditrice de Paulo Coelho. Le tirage du premier tome tourne autour des 30 000 exemplaires, indique-t-on. « En pariant sur les trois volumes de cette écrivaine hors du commun et sur leurs quelque 2000 pages, Anne Carrière joue l'un des plus importants coups d'édition de l'année », a noté le magazine spécialisé *Page des libraires*.

En tête au Québec (avec 515 000 exemplaires vendus), la saga de Marie Laberge apparaît en France comme « une promesse », selon l'expression du magazine *Gala*. Apparemment « plébiscité » par les libraires, le premier tome semble déjà profiter d'un bon bouche à oreille et a eu droit à de nombreux articles dans la presse magazine.

L'hebdomadaire *Madame Figaro*, qui l'a qualifié de « chef-d'œuvre », a vanté sans réserve le premier épisode, « roman somptueux, dans lequel on se coule, qu'on a hâte de retrouver le soir, des personnages attachants, une époque passionnante, des revirements déchirants. Et au bout des 650 pages du premier volume, le plaisir de savoir que ce n'est pas fini, que deux autres vous attendent encore ».

Plus « intello », l'hebdomadaire *Elle* a parlé de son côté d'une lecture au plaisir délicieusement régressif, qui rappelle celui qu'on trouvait à dévorer la saga des Jaina (de Maso de la Roche) ou celle des Forsyte (de John Galsworthy).



Marie Laberge

ARCHIVES LE SOLEIL

« Marie Laberge ne révolutionnera peut-être pas la littérature, mais son livre a révolutionné l'édition québécoise », a résumé le magazine, après avoir souligné que sa trilogie contenait tous les ingrédients d'une bonne saga: « sentiments et rebondissements, chuchotements du cœur et scènes en Technicolor dans une société où s'affrontent anglophones et francophones, religions et passions ».

Le mélange de ces ingrédients a enthousiasmé le magazine à potins *Gala*. « Brassé par une langue savoureuse, truffé d'expressions québécoises, le roman fourmille d'émotions, d'événements, d'émerveillements, a écrit l'hebdomadaire. (...) Les personnages sont si justes, si attachants et, au fond, si familiers, qu'on les croirait sortis d'un album de famille: le nôtre! »

Cette dernière remarque réjouit Marie Laberge. « Les lecteurs français que je rencontre ou d'autres qui m'écrivent me disent la même chose, raconte la romancière, tout en décortiquant avec gourmandise des crevettes géantes dans un restaurant de la Madeleine. Ils se reconnaissent dans les personnages et dans l'histoire. Une dame m'a même dit: "Vous parlez de ma mère". En même temps, ils découvrent avec étonnement que la société québécoise est plus complexe qu'ils ne l'imaginaient. On va finir par tasser la cabane au Canada. »

Adélaïde, le deuxième volet du *Goût du bonheur*, sortira en France en avril. *Florent* sera publié en novembre.

LE SOLEIL est fier de s'associer à

CADEUL présente

Êtes-vous dans le vent?

26-27-28 mars 2003

LA Vitrine ÉTUDIANTE

Exposition
Les 26 et 27 mars, de 10 h à 17 h 30
À l'Agora du pavillon Alphonse-Desjardins

Cabaret-spectacle Voix de scène
Le 26 mars, dès 20 h
Au Grand Salon du pavillon Maurice-Pollack
18 ans et +

Jeux Inter-Facultaires
Les 26, 27 et 28 mars, de 10 h à 21 h
Sur le campus de l'Université Laval

Programmation complète au www.lavitrineetudiante.com

Entrée gratuite
Stationnement intérieur gratuit (espace 133, pavillon Desjardins)
Pour information : 656-7931

UNIVERSITÉ LAVAL

Québec

LA FONDATION

TVR

canopé

énergie 989

LE PUB

EXPO

192 44.3

CLIMATISEZ À VOLONTÉ

Climatiseur à nos frais ou crédit équivalent*

0% À L'ACHAT*

0\$ À LA LOCATION
Aucun comptant
GM paie la 1^{re} mensualité**
GM paie le dépôt de sécurité***

SUNFIRE PONTIAC



259\$/mois[†]
0\$ comptant

LOCATION	MEUSUALITÉ	COMPTANT
48 MOIS	259 \$	0 \$
	198 \$	2 849 \$

SUNFIRE SLX 4 PORTES AVEC CLIMATISEUR À NOS FRAIS*

- Modèle redessiné (intérieur et extérieur) • Plus grande maniabilité • Moteur 2.2 litres ECOTEC de 140 HP à DACT • Transmission automatique à 4 vitesses
- Banquette arrière rabattable divisée 60/40 • Phares antibrouillard • Moulures latérales de la couleur de la carrosserie • Deux sacs gonflables à l'avant • Climatiseur
- Portes, vitres et miroirs à commandes électriques • Télédéverrouillage des portes
- Aileron arrière • Radio AM-FM stéréo avec lecteur CD et 6 haut-parleurs

Garantie 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur, sans franchise

213\$/mois[†]
0\$ comptant

LOCATION	MEUSUALITÉ	COMPTANT
48 MOIS	213 \$	0 \$
	168 \$	2 081 \$

SUNFIRE SL 4 PORTES AVEC CRÉDIT CLIMATISEUR*

- Modèle redessiné (intérieur et extérieur) • Plus grande maniabilité • Moteur 2.2 litres ECOTEC de 140 HP à DACT • Boîte manuelle Getrag 5 vitesses • Banquette arrière rabattable divisée 60/40 • Phares antibrouillard • Moulures latérales de la couleur de la carrosserie • Tachymètre • Roues de 14 po • Deux sacs gonflables à l'avant

Garantie 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur, sans franchise

PONTIAC
BUICK
GMC

GM

Vos concessionnaires du Québec

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit.

Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquent aux modèles neufs 2003 en stock suivants: Sunfire SLX (2J869/1S8.MXO.660.143) et Sunfire SL (2J869/17A). Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, frais d'administration et droits payables à la livraison. * Offre valide en autant que le consommateur prenne livraison du véhicule ou plus tard le 2 juin 2003. S'applique à l'achat ou à la location. Le climatiseur doit avoir été installé en usine sur le véhicule en stock ou un crédit de 989 \$ sera offert. La taxe d'accise applicable au climatiseur est à la charge du consommateur. ** Taux de financement à l'achat de 0% disponible pour des termes allant jusqu'à 48 mois. *** Conditions applicables à la location pour des termes allant jusqu'à 48 mois, premier versement mensuel (taxes incluses) payé par General Motors. **** À la location, aucun versement initial requis et dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent (voir tableau). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12¢ du km après 80 000 km. * Les mensualités à la location tiennent compte des crédits applicables. L'offre de financement à l'achat et celle du climatiseur ne s'appliquent pas aux Vibe, Corvette, Cadillac, Hummer, fourgonnettes passagers et marchandises/coupees, Sierra/Silverado 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf G&P), Sierra/Silverado 2500/3500 à cabine multiplexe et chéss-cabine, Sierra/Silverado 3500 HD chéss-cabine (style reporté) et aux camions série W et poids moyens. L'offre de financement à l'achat ne s'applique pas non plus aux Tahoe, Yukon, Yukon Denali, Suburban, Yukon XL et Yukon XL Denali. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobile. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

AGENDA

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION. A :

Suzanne Ruel
LE SOLEIL
925, chemin Saint-Louis, C.P. 1547, succ. terminus
Québec, G1K 7J6

Tél.: 686-3489 Téléc.: 686-3374
Courriel: agenda@lesoleil.com

CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL. (0) au secourist; (1) pas du tout; (2) un peu; (3) assez; (4) beaucoup; (5) passionnément. Si aucun chiffre n'apparaît, c'est que le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODEON BEAUPORT (661-9494). **L'attrapeur de rêves** (1) 12h15, 15h20, 18h30, 21h35 (13 ans). **L'agent Cody Banks** (2) 12h10, 14h50, 18h, 20h35 (G). **Profession: hôtesses de l'air** (2) 12h05, 14h15, 16h20, 19h10, 21h30 (G). **Chasse à l'homme** (1) 13h10, 15h30, 19h, 21h15 (13 ans). **Parle avec elle** (5) 12h30, 15h05, 18h10, 20h45 (13 ans). **Willard** (3) v.f. 13h15, 15h40, 19h15, 22h (13 ans). **L'agent Cody Banks** (2) 13h30, 15h55, 18h40, 21h10 (G). **Les larmes du soleil** (2) 12h20, 15h, 18h35, 21h40 (13 ans). **Remue-ménage** (2) 12h50, 15h15, 18h20, 21h (G). **La vie de David Gale** (3) 12h40, 15h35, 18h55, 21h50 (13 ans). **Les heures** (5) 13h25, 16h, 18h50, 21h25 (G). **Chicago** (3) 12h15, 15h25, 18h35, 21h05 (G). **Arrête-moi si tu peux** (3) 12h15, 15h45, 18h45, 21h45 (G). **Le pianiste** (5) 12h, 15h10, 18h15, 21h20 (13 ans). **Comment perdre son mec en 10 jours** (1) 13h05, 16h05, 19h05, 21h55 (G). **Le seigneur des anneaux: les deux tours** (3) 12h15, 15h20, 18h30, 21h35 (13 ans). **Gloups! Je suis un poisson** (4) 13h40, 15h50 (G). **Tarifs**: régulier 10\$, 13 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$. **Matinée** (sauf jours fériés): 6,75\$. **Avant 18h** sam. et dim. et jours fériés: 7,75\$. **Mardis** et **mercredis**: 6,75\$.

CINÉPLEX ODEON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746). **L'attrapeur de rêves** (1) 13h30, 16h30, 20h (13 ans). **Les heures** (5) 13h40, 16h10, 18h55, 21h20 (G). **Québec-Montreal** (1) 13h50, 19h (13 ans). **La vie de David Gale** (3) 16h, 21h10 (13 ans). **L'agent Cody Banks** (2) 13h45, 15h55, 18h45, 21h (G). **Les larmes du soleil** (2) 12h20, 15h, 18h35, 21h40 (13 ans). **Remue-ménage** (2) 12h50, 15h15, 18h20, 21h (G). **Profession: hôtesses de l'air** (2) 12h05, 14h15, 16h20, 19h10, 21h30 (G). **Chasse à l'homme** (1) 13h10, 15h30, 19h, 21h15 (13 ans). **Parle avec elle** (5) 12h30, 15h05, 18h10, 20h45 (13 ans). **Willard** (3) v.f. 13h15, 15h40, 19h15, 22h (13 ans). **L'agent Cody Banks** (2) 13h30, 15h55, 18h40, 21h10 (G). **Les larmes du soleil** (2) 12h20, 15h, 18h35, 21h40 (13 ans). **Remue-ménage** (2) 12h50, 15h15, 18h20, 21h (G). **La vie de David Gale** (3) 12h40, 15h35, 18h55, 21h50 (13 ans). **Les heures** (5) 13h25, 16h, 18h50, 21h25 (G). **Chicago** (3) 12h15, 15h25, 18h35, 21h05 (G). **Arrête-moi si tu peux** (3) 12h15, 15h45, 18h45, 21h45 (G). **Le pianiste** (5) 12h, 15h10, 18h15, 21h20 (13 ans). **Comment perdre son mec en 10 jours** (1) 13h05, 16h05, 19h05, 21h55 (G). **Le seigneur des anneaux: les deux tours** (3) 12h15, 15h20, 18h30, 21h35 (13 ans). **Gloups! Je suis un poisson** (4) 13h40, 15h50 (G). **Tarifs**: régulier 10\$, 13 ans et moins et 65 ans et plus: 6\$. **Matinée** (sauf jours fériés): 6,75\$. **Avant 18h** sam. et dim. et jours fériés: 7,75\$. **Mardis** et **mercredis**: 6,75\$.

CINÉPLEX ODEON SAINTE-FOY (871-1550). **Profession: hôtesses de l'air** (2) 12h35, 14h45, 16h50, 19h15, 21h25 (G). **L'attrapeur de rêves** (1) 12h30, 13h15, 15h40, 16h25, 18h45, 20h15, 21h50 (13 ans). **Les requins du billard** (2) 12h40, 14h55, 17h05, 19h25, 22h (13 ans). **L'agent Cody Banks** (2) 13h05, 15h45, 18h30, 21h (G). **Agent Cody Banks** (2) v.o.a. 13h25, 15h55, 18h50 (G). **Willard** (3) v.o.a. 19h, 21h35 (13 ans). **Les larmes du soleil** (2) 12h50, 13h35, 15h35, 16h20, 18h35,

19h05, 21h20, 21h55 (13 ans). **Spider** (4) v.f. 13h30, 16h15, 19h20, 21h40 (13 ans). **La vie de David Gale** (3) 13h, 15h50, 18h40, 21h30 (13 ans). **Les chevaliers de Shanghai** (2) 12h10 (G). **Comment ma mère accoucha de moi durant sa ménopause** (2) 12h55, 15h25 (13 ans). **Le seigneur des anneaux: les deux tours** (3) 12h15, 16h30, 20h30 (G). **Chicago** (3) 12h15, 15h10, 16h, 19h10, 21h45 (G). **Un homme et son péché** (3) 12h40, 15h30, 18h25, 21h15 (13 ans). **Tarifs**: Soir adultes 12\$, enfants et aînés: 6,25\$. **Sam. dim. avant 18h**: adultes 9,50\$, enfants et aînés: 6,25\$. **Lun. au ven. avant 19h**, et **mar. merc.**: toute la journée adultes 7,50\$, enfants et aînés: 6,25\$, sauf les jours fériés.

CLAP (650-CLAP). **L'Auberge espagnole** (3) 12h v.o. s.-t. f. 11h50, 14h10, 18h55, 21h15 (G). **Cité de Dieu** (4) v.o. s.-t. f. 13h55, 16h40, 19h15, 21h55 (13 ans). **Le dictateur** (5) 16h30 (G). **Les heures** (5) 12h20, 14h40, 19h05, 21h25 (G). **Loïd du paradis** (4) 12h10, 14h30, 19h35, 21h45 (G). **Nagoyagatsi** (4) 13h35, 17h30 (G). **Le pianiste** (5) 16h50 (13 ans). **Spider** (4) v.f. 11h30, 15h30, 19h25, 21h35 (13 ans). **Women Without Wings** (2) 12h v.o. albanais et anglais s.-t.-f. 11h40, 17h (13 ans). **Tarifs**: 7\$, ven. au dim. après 18h, 8,50\$, sam. et dim. avant 18h, 7,75\$, étudiants: 6\$, 50 à 64 ans: 6,25\$, 65 ans et plus et 14 ans et moins: 5,75\$. **Mar. et mer.**: 5,75\$.

DES CHUTES (831-2660). **L'attrapeur de rêves** (1) 19h30 (13 ans). **Profession: hôtesses de l'air** (2) 19h, 21h30 (13 ans). **Chasse à l'homme** (1) 19h, 21h30 (13 ans). **L'agent Cody Banks** (2) 19h (G). **La vie de David Gale** (3) 21h30 (13 ans). **Willard** (3) 21h30 (13 ans). **Un Américain bien tranquille** (4) 19h (13 ans). **Remue-ménage** (2) 19h, 21h30 (G). **Les larmes du soleil** (2) 12h50, 15h30 (13 ans). **Les heures** (5) 18h50, 21h30 (G). **Tarifs**: Ven. sam. dim. (soir) 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5,5\$. **Ven. sam. dim. (jour)**: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5,5\$. **Mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5,5\$. Lun. jeu. 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.**

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). **L'attrapeur de rêves** (1) 13h20, 16h15, 19h20, 22h15 (13 ans). **Chasse à l'homme** (1) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **L'agent Cody Banks** (2) 19h (G). **La vie de David Gale** (3) 13h, 19h, 21h30 (G). **Chasse à l'homme** (1) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **Le pianiste** (5) 13h, 19h30 (13 ans). **Les larmes du soleil** (2) 12h10, 14h30, 19h30, 21h40 (G). **Chasse à l'homme** (1) 12h30, 14h45, 17h, 19h15, 21h30 (13 ans). **Willard** (3) v.f. 12h35, 14h50, 17h10, 19h30, 22h (13 ans). **Remue-ménage** (2) 12h15, 14h30, 19h25, 21h50 (G). **Les larmes du soleil** (2) 12h15, 14h30, 19h, 21h45 (13 ans). **Gloups! Je suis un poisson** (4) 12h30, 14h30, 16h30 (G). **Un pied dans la tombe** (0) 19h25, 21h55 (13 ans). **Le livre de la jungle** 2 (3) 13h 15h, 17h05 (G). **Comment perdre son mec en 10 jours** (1) 13h10, 15h50, 19h10, 21h45 (G). **Destination ultime** 2 (2) 12h50, 15h10, 17h20, 19h35, 21h55 (13 ans). **Chicago** (3) 12h10, 15h55, 19h30, 22h10 (G). **Arrête-moi si tu peux** (3) 12h10, 15h05, 18h05 (G).

LIDO (837-0234). **L'attrapeur de rêves** (1) 13h, 19h30 (13 ans). **Remue-ménage** (2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **Les requins du billard** (2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **L'agent Cody Banks** (2) 19h (G). **La vie de David Gale** (3) 13h, 21h30 (13 ans). **Profession: hôtesses de l'air** (2) 13h, 19h, 21h30 (G). **Spider** (4) v.f. 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **Chasse à l'homme** (1) 13h, 19h, 21h30 (13 ans). **Le pianiste** (5) 13h, 19h30 (13 ans). **Les larmes du soleil** (2) 12h10, 14h30, 19h30 (13 ans). **Tarifs**: Ven. sam. dim. (soir) 9,50\$, 13 à 20 ans: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5,5\$. **Ven. sam. dim. (jour)**: 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5,5\$. **Mar. mer. 7\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5,5\$.**

moins et 65 ans et plus: 5\$. **Lun. Jeu.**: 5\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 4\$.

STARCITÉ (874-0255). **L'Auberge espagnole** (3) 12h15, 15h, 19h, 21h40 (G). **Dreamcatcher** (1) v.o.a. 13h20, 16h15, 19h10, 22h10 (13 ans). **View from the Top** (2) v.o.a. 12h40, 14h55, 17h10, 19h40, 22h (G). **The Hunted** (1) v.o.a. 12h35, 14h50, 17h10, 19h40, 21h55 (13 ans). **Chasse à l'homme** (1) 12h30, 14h45, 16h55, 19h10, 21h30 (13 ans). **Willard** (3) v.f. 12h30, 14h50, 17h05, 19h25, 21h50 (13 ans). **Bringing Down The House** (2) v.o.a. 12h45, 15h15, 19h05, 21h35 (G). **Remue-ménage** (2) 12h55, 15h30, 19h20, 21h50 (G). **Tears of the Sun** (2) 12h50, 15h35, 19h25, 22h15 (13 ans). **Gloups! Je suis un poisson** (4) 12h45, 14h45, 16h45 (G). **Décalage horaire** (4) 13h25, 15h45, 19h15, 21h25 (G). **Daredevil** (2) v.f. 13h15, 15h45, 19h35, 22h (13 ans). **Le livre de la jungle** 2 (3) 13h, 15h, 17h05 (G). **Comment perdre son mec en 10 jours** (1) 13h, 15h45, 19h30, 22h10 (G). **Destination ultime** 2 (2) 19h15, 21h30 (13 ans). **Le nouvel agent** (2) 12h05, 21h45 (G). **Les heures** (5) 13h10, 15h50, 19h20, 21h55 (G). **Le pianiste** (5) 13h10, 16h20, 19h30, 22h30 (13 ans). **Chicago** (3) 12h10, 15h30, 19h, 21h40 (G). **Arrête-moi si tu peux** (3) 12h30, 16h30, 19h35, 22h35 (G).

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465). **Comment perdre son mec en 10 jours** (1) 19h30 (G). **Les larmes du soleil** (2) 12h10, 14h30, 19h30, 21h40 (G). **Tarifs**: 7,50\$, 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 5,50\$, 12 ans et moins: 4\$. **Matinées** et **mar. merc.**: 5\$, 12 ans et moins: 3,50\$.

THÉÂTRE

APASIONADA OU LA CASA AZUL. Texte de Sophie Faucher, inspiré des écrits de Frida Kahlo. Mise en scène de Robert Lepage. Production d'Ex Machina en coproduction avec le Théâtre de la Bordée. Int.: Sophie Faucher, Lise Roy, Patrice Gaudier. **Mar. au sam.** à 20h. Théâtre La Bordée, 315, rue Saint-Joseph Est. Réservations: 694-9631. Jusqu'au 5 avril.

MARIE TUDOR de Victor Hugo. Mise en scène de Gill Champagne. Int.: Lorraine Côté, Sophie Dion, Marco Poulin, Jean-Sébastien Quillette, Hugues Frenette, Pierre Gauvreau, Roland Lepage, Yves Amyot, Serge Bonin, Hugo Turgeon, Frédéric Bouffard. **Mar. au sam.** à 20h au Théâtre du Trident, salle Octave-Crémeau du Grand Théâtre. Entrée: 31,50\$, ven. et sam. 8\$ pour ados à l'achat d'un billet à 31,50\$. Rés.: 643-8131. Jusqu'au 29 mars.

EN CIRCUIT FERMÉ de Michel Tremblay par la troupe Les compagnons du 1268. Mise en scène de Carol Cassatis. Du mar. au sam. à 20h au Petit théâtre de Québec, 190, rue Dorchester Sud. Entrée: 15\$. Rés.: Billetech 643-8131. Jusqu'au 5 avril.

SPECTACLES/MUSIQUE

ELENI MANDELL (country/États-Unis). À 20h à la Maison de la chanson, 68, rue du Petit-Champain. Rés.: 692-2631 ou réseau Billetech.

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC. Marianne C. Deschamps, contrebasse; Guillaume Poulin, tuba; Geneviève Savoie, flûte. À 12h au studio 2-53 du conservatoire. Info: 643-2190.

FACULTÉ DE MUSIQUE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL. À 15h30 cours de maître en guitare avec Andrea Vettoretti au local 1531, pavillon Casault, U. Laval; entrée libre. À 20h: concert du grand ensemble de cuivres. Direction: James-C. LeBens. Au programme: «Les tableaux d'une exposition» de Moussorgski, arrangement de Elgar Howarth. À la salle Henri-Gagnon du pavillon Casault. Entrée libre.

CONFÉRENCES

LES GRANDS EXPLORATEURS. Ciné-conférence: «Indonésie: Java-Samatra-Bali», récit de voyage de Alain Wodey. À 20h. Salle Albert-Rousseau. Rés.: 659-6710.

CARREFOUR FAMILLES MONOPARENTALES DE CHARLESBOURG. «Se choisir. Quels sont les effets des peurs profondes qui nous empêchent de nous reconnaître?» par Nicole Dumond, thérapeute et auteure. À 19h30 au 7260, boul. Cloutier, Charlesbourg. Information: 623-4509.

LA SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE DE SAINTE-FOY. «Les confitures: nouveautés 2003 et les confitures miniatures en pot» par Jean-Pierre Devoyault. À 19h30 au Centre artistique de Sainte-Foy (arena-2e étage), 936, avenue Roland-Beaudin. Info: 652-0114.

SOURCES VIVES, FAMILLES MONOPARENTALES ET RÉCOMPOSÉES DE BEAUPORT. «Le détachement émotif» par Diane Gagné, consultante en relation d'aide. À 19h30 au gymnase de l'école Ste-Christine, 3335, rue Guimont, Beaufort. Entrée: 5\$; membres 2\$. Information: 667-8121.

QUÉBEC CONFÉRENCES. «Le langage non verbal dans les relations humaines» par Philippe Turchet. À 19h30 à la Salle Dina-Bélanger, 2047, chemin Saint-Louis, Sillery. Info: 687-1016.

LA BOUSSOLE. regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale. «Le programme Enfance-Jeunesse de la Boussole, c'est quoi?» par Julie Belleau, Marie-France Gobeil, Sacha Genest Dufault (intervenant du programme) et Louise Gauthier (intervenant). À 19h30 au Centre Lucien-Borne, 100, chemin Ste-Foy, salle 405. Contribution volontaire. Information: 523-1502.

SOCIÉTÉ ARTISTIQUE DE CHARLESBOURG. Conférence-démonstration du médium «gal de cristal» par Claire Denis. À 19h30 au Moulin des Jésuites, 7960, boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg. Entrée: 5\$, membres: 3\$. Info: 623-1877.

DEVELOPPEMENT ET PAIX. «Espoirs et alternatives à Haiti: le radio communautaire comme outil d'éducation populaire et d'accès à la démocratie» par Joseph Georges, journaliste à Haiti. À 19h aux Services diocésains, 1073, boul. René-Lévesque Ouest. Confirmer votre présence au 683-9901.

DU MARDI AU DIMANCHE
ADRENALINE
13h • 15h • 17h • 19h • 21h
CHATEAU HANTÉ 3D 14h • 16h • 20h
GALAPAGOS 3D 12h • 18h
L'INDE ET LE ROYAUME DU TIGRE 10h
STATION SPATIALE 3D 11h
IMAX 627-IMAX
www.imaxquebec.com

MIDIS-CAUSERIES DU CÉLAT. «L'humanitaire sur le web: perspectives anthropologiques» par Françoise Saillant, Marie Paumier et Marie Richardson, respectivement professeure d'anthropologie et étudiante au doctorat en anthropologie. **Demain** de 11h30 à 12h30, salle DKN-5172, pavillon De Koninck, U. Laval. Info: 656-5510.

A.Q.R.P. «Les plus beaux jardins du Canada» par Larry Hodgson. Dîner-conférence **demain** à 11h30 à l'Hôtel Clarion, 3125, boul. Hochelaga, Sainte-Foy. Coût: 16\$. Membres: 14\$. Confirmer votre présence au 656-1494.

RÉUNIONS

REGROUPEMENT NAISSANCE-RENAISSANCE. Tournée de sensibilisation dont l'objectif est de faire connaître les valeurs et les principes qui sous-tendent les revendications de la Coalition nationale pour la reconnaissance de la maternité et d'obtenir le plus grand nombre de signatures d'appui. À 10h à la Bibliothèque Marie Victoire, au 1635 rue Notre-Dame, L'Anceigne-Lorette. Confirmer votre présence: 877-5333.

MAISON ACCUEIL SÉRÉNITÉ, 101, rue Principale, Sainte-Claire. Café-déjeuner à 13h30. Comment vivre une sexualité épanouie dans la maladie, avec Claire Dubé, infirmière. Info: 883-2121.

CERCLE LITTÉRAIRE DUBERGER-LES SAULLES. Thème: les livres et la honte. Les livres que vous avez honte d'avoir aimés ou détestés... À 19h à la bibliothèque Jean-Baptiste-Dubergier. Info: 687-5334

CHANTELAIT organisme d'entraide à l'allaitement maternel. Trois soirées d'information sur l'allaitement maternel les 25 mars, 1er et 8 avril de 19h à 21h à la Bibliothèque Marie Victoire, au 1635 rue Notre-Dame, L'Anceigne-Lorette. Coût: 15\$ (incluant livre de références). Info: 877-5333.

LE PASSAGE. Centre de thérapie familiale en toxicomanie. Groupe d'entraide «Encourage-parents». À 19h au 845, René-Lévesque Ouest, local 201. Contribution volontaire. Confirmer votre présence: 527-0916.

LA RÉALITÉ DU MOMENT PRÉSENT, centre d'aide. Réunions (partage et écoute) tous les mardis à 19h30 au 3208, Des Surois, Charlesbourg. Info: 628-9533.

CENTRE TOSHITA. Enseignements en rapport avec la philosophie bouddhiste: «L'esprit: créateur de paix». À 19h au 234, rue Saint-Jean, #2, Québec. Don suggéré de 7\$. Info: 523-3444.

CAFÉ-RENCONTRES EN ANGLAIS les mardis de 19h à 21h pour ceux qui aiment pratiquer leur anglais en petit groupe. Info: 832-7986

GAMBLERS ANONYMES. Rencontre à 19h30 au 4965, Lionel-Groulx, St-Augustin-de-Desma. Info: 654-3555.

ALCOOLIQUES ANONYMES. Groupe Bon Pasteur. À 20h30 au sous-sol de l'église St-Martyrs-Canadiens, 735, Pere-Marquette, Québec. Info: 529-0015.

JOUEURS ANONYMES. Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs les mardis à 19h30. Inf.: 871-0131.

PHOBIES-ZÉRO, soutien aux personnes souffrant de troubles anxieux et à leurs proches. Rencontres les mardis à 19h30 au RRSS Chaudière-Appalaches, 363, route Cameron, Sainte-Marie. Info: 837-8181.

GRUPE D'ENTRAIDE DU TROUBLE AFFECTIF BIPOLAIRE (maniac-dépression). Groupe de soutien de 19h30 à 22h. Au 165, rue Carillon. Inf. 522-0551.

OUTREMANEGERS ANONYMES. Groupe Revivre à 20h au sous-sol de l'église Saint-André, boul. Savard, Neufchâtel. Groupe L'éveil à 20h, au 31, rue Lamartine, Lévis. Info: 681-0807.

CLUB TOASTMASTERS DES ENTREPRENEURS. Les mardis à 19h à l'hôtel Carillon, 2800, bl. Laurier, Ste-Foy.

OUTREMANEGERS ANONYMES, groupe d'entraide anglophone. À 20h, au 1645, chemin Saint-Louis (sous-sol du St. Brigid's Home). Info: 527-7266.

ÉMOTIFS ANONYMES. À 19h45, groupe Passeport d'amour, au 100, 50e Rue Est, Ste-Charlotebourg. À 20h: Groupe Souffle de vie au Centre Dieu L'Ami, 11, 500 Place Centre Ville, St-Georges de Beauce. Info: 647-7147.

ÉMOTIFS ANONYMES. À 20h, groupe Nouvelle vie, au 600 route Kennedy, Pintendre. Info: Serge 831-3804.

CLUB TOASTMASTER ALEGRIA (en espagnol) **Demain** de 7h à 8h30 au restaurant Le Normandin, coin boul. Charest et Marie-de-L'Incarnation. Inf.: 656-0950.

CLUB TOASTMASTER DE SAINTE-FOY. Dîner-animé **demain** de 7h à 8h30 à l'Hôtel Carillon, 2800, boul. Laurier. Coût: 6\$. Info: 877-6754.

ACTIVITÉS SOCIALES

CLUB SOCIAL LA MOISSON D'OR. Soirée de danse. À 19h30 au complexe municipal de Saint-Augustin, 200, route de Fossambault. Coût: 7\$ (lunch). Info: 878-2031.

LE RENDEZ-VOUS DE L'AMITIÉ DE ST-RODRIGUE. **Demain** à 13h45, après-midi en chansons avec Jacqueline et Gaëtan Lefebvre au sous-sol de l'église St-Rodrigue, 1e Avenue, Charlesbourg.

MADAME PREND CONGÉ DE SAINT-NICOLAS. Visite de l'Aquarium de Québec **demain** en avant-midi. Info: Carmelle Lavoie 886-2659 ou Aline Rousseau 831-9505.

DIVERS

RÉTRO-MOBILE DU MUSÉE DU DOMAINE DE POHÉNGAMOOK. Voitures anciennes. Du 24 au 30 mars dans la cour centrale des Galeries de la Capitale.

FÊTE POUR LA PAIX. Des 18h30 à la Chapelle Saint-Louis de la Basilique-cathédrale de Notre-Dame-de-Québec. Info: 570-0144 ou 692-2533.

Gagnez la route du vin en croisière sur le Rhône!

De Lyon à Marseille



Pour participer :
Écrivez pourquoi vous aimeriez gagner ce voyage et faites parvenir votre mot :
- En visitant notre site, www.radio-canada.ca/quebec
- Par télécopieur au : (418) 656-8842
- Déposez ou postez à :
Radio-Canada, 2505, boulevard Laurier, C.P. 10400, Sainte-Foy (Québec) G1V 2X2

Écoutez à 7 h 15, ayez votre journal **LE SOLEIL** en main jusqu'au 2 avril

Règlements disponibles à la station



LAMARCHE le matin 6h LE SOLEIL

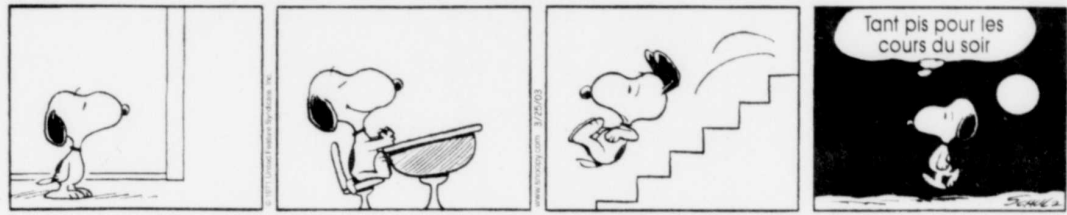
HOROSCOPE</

DIVERTISSEMENTS

LA VIE QU'ON MÈNE lavie_quon_mene@hotmail.com



PEANUTS



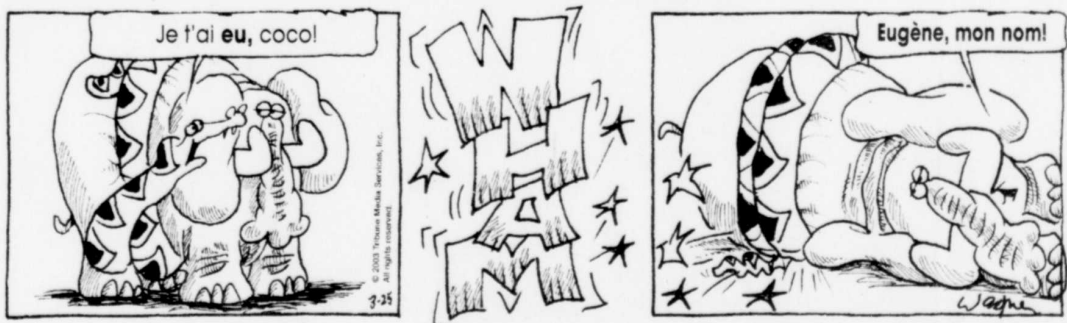
HAGAR L'HORRIBLE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



LES JUNGLIERIES



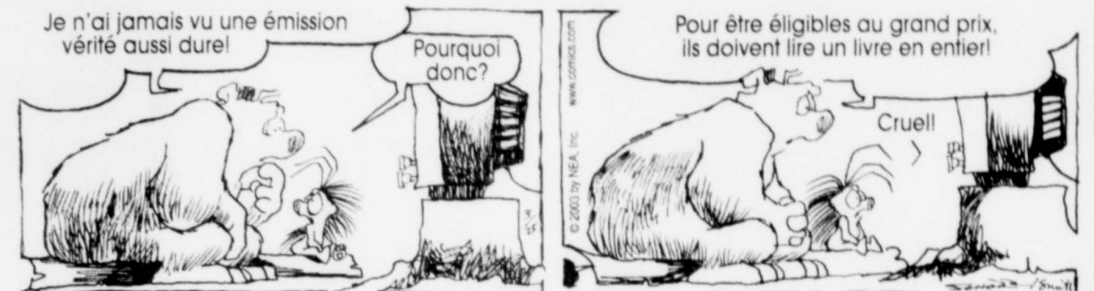
LES NINOU



BEN



LES GRIZZLIS



DILBERT



GARFIELD



BLONDINETTE



MOTS CROISÉS

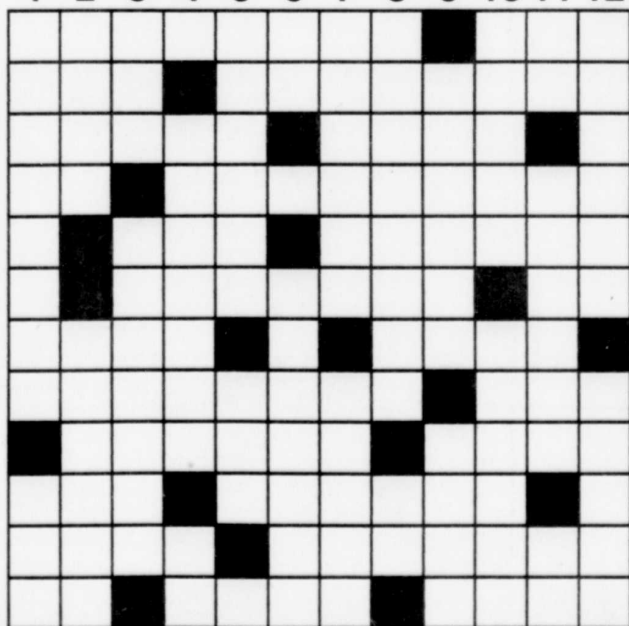
HORIZONTALEMENT

- Jeune marginal adoptant un comportement de groupe agressif, souvent xénophobe et raciste - Gibecière.
- Arbuste du Yémen - Anaphabète.
- Docteur de la loi, dans les pays arabes - Piquant au goût.
- Bradype - Séduisants.
- Bouclier - Ebranlé.
- Démodée - Tour.
- Prince musulman - Va et vient.
- Dentier - Pronom personnel.
- Cordon qui sert à fermer un sac - Rude au toucher.
- Composition musicale - Insensible.
- Décoré - Sottise.
- Sélénium - Acide et aigre - Orientation.

VERTICALEMENT

- Personne sans abri qui occupe illégalement un logement vacant - Revers.
- Déesse hindoue de la Mort - Se dit du poisson prêt à frayer.
- Après la communion - Publication.
- Baigner longuement dans un liquide - Existes.
- Rencontre de deux voyelles énoncées sans pause - Dégoûté.
- Se dit en espagnol - Les hommes y vont.
- Toile imperméable - Le notaire y travaille.
- Décider avec autorité - Rigolé.
- Marquer l'emplacement de - Talus pour protéger des plantes.
- Prend des notes rapidement - Redit.
- Titre raccourci - Celui qui s'occupe d'un mineur - Branché.
- Interrompre - Vin blanc sec.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



25 mars 2003

No 248

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1 MURMURE APTE
2 ANOURE FIER
3 CIL EMBALLE
4 ERENTE ILEUS
5 DE OEDEME IV
6 ORDURES UELE
7 ISERE SERT L
8 NCR DANSANT
9 ECRIVAIN MUE
10 AIRER UNIES
11 LIE ANCIENS
12 ENROUEE ZELE

www.hannequart.com

MOT MYSTÈRE

- | | | | | | |
|----------|----------|--------|---------|----------|----------|
| ABATE | DEGAS | KLEIN | MARC | REDON | TURNER |
| ALBERS | DIX | KLIMT | MATTA | RICCI | UCCELLO |
| ANGELICO | DUBUFFET | KORIN | | RIVALZ | UTRILLO |
| APELLE | DUPRE | | NAIF | ROTHKO | |
| ATLAN | | LAM | NAVEZ | RUBENS | |
| | ENSOR | LELY | NEWMAN | | VIILLARD |
| BERCHEM | EPSTEIN | LIPPI | NOLDE | STEEN | |
| BOUTS | ERTE | LONGHI | | STEINLEN | ZORN |
| BRAQUE | | LOTTO | ORCAGNA | | |
| BROSSE | HUET | LUINI | OROZCO | TITIEN | |
| | | | ODRY | TOBEY | |
| CARON | ISABEY | MANUEL | | TON | |
| COURBET | | | POTTER | | |

PEINTRES - Un mot de 10 lettres



Solution du dernier problème : PROGRAMME

25 mars 2003

No 289

« Le Soleil, ça fait partie de la maison, c'est notre petit quotidien, notre outil à nous pour se documenter, pour nos sorties. »

Johanne Gagnon,
St-Augustin-de-Desmaures

Mars Objectif Mars

Dodge Caravan

La préférée des Québécois depuis plus de trois ans.

Plus que jamais, nous ne poursuivons qu'un seul objectif: être et demeurer la mini-fourgonnette la plus vendue au Québec.

Et pour ce faire, pendant tout le mois de mars, nous vous offrons:

Plus de protection

La meilleure protection que nous ayons jamais offerte sur tous nos véhicules Dodge 2003.



Garantie de 7 ans ou 115 000 km sur le moteur et la transmission, et assistance routière 24 h sur 24.**

Plus de tranquillité d'esprit

Dodge Grand Caravan



La plus haute cote de sécurité décernée par le NHTSA lors de tests de collision latérale**

Plus d'économie

« La fourgonnette la plus éconergétique 2003 »



Basé sur les cotes du guide de consommation de carburant 2003 publié par Ressources naturelles Canada.



Et plus

DODGE CARAVAN SE 2003

Louez à

259\$[†]
par mois.

Location de 48 mois. Comptant initial de 4 275 \$ ou échange équivalent. Transport et taxe sur le climatiseur inclus. AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Options de location de 48 mois offertes[‡]

Mensualités	Comptant initial
299\$	2 400\$
350\$	0\$

0%*
DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS

Sacs gonflables avant à déploiement progressif • Climatiseur • Glaces à écran solaire • Dispositif de prévention du vol Sentry Key[™] • Régulateur de vitesse • Radio AM/FM avec lecteur de CD • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique

L'OFFRE SE TERMINE LE 31 MARS.

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP[™] • DODGE

* 0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur toutes les Dodge Caravan SE 2003 en stock. † Tarifs mensuels pour 48 mois établis pour la Dodge Caravan SE 2003 avec l'ensemble 28D + RBK. Le dépôt de sécurité est de 0\$ pour un temps limité seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Transport et taxe sur le climatiseur inclus. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15¢ le kilomètre. ‡ Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Transport et taxe sur le climatiseur (inclus à la location), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres d'une durée limitée, variables sur les modèles 2003 seulement, et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Photo à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. ** Selon la première éventualité. Des conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. †† Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) pour l'année 2002 sur la Dodge Grand Caravan 2002. ‡ Remise aux diplômés de 500\$ à la location ou de 1 000\$ à l'achat d'un véhicule. Ces offres excluent la Dodge Viper. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada, une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour asseoir les enfants.

DIPLOMÉS

Rabais jusqu'à 1000\$*

